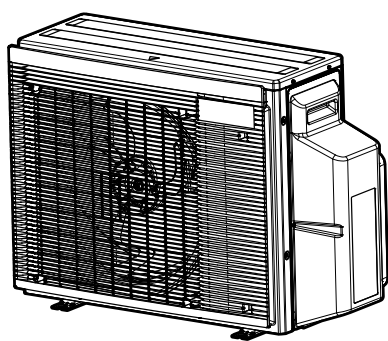


Referentni vodič za instalatera
R32 Split serija



Sadržaj

1	O dokumentaciji	4
1.1	O ovom dokumentu	4
1.1.1	Značenje upozorenja i simbola	5
2	Opće mjere opreza	7
2.1	Za instalatera	7
2.1.1	Općenito	7
2.1.2	Mjesto instalacije	8
2.1.3	Rashladno sredstvo — u slučaju R410A ili R32	11
2.1.4	Električno	12
3	Posebne sigurnosne upute za instalatera	15
4	O kutiji	20
4.1	Vanjska jedinica	20
4.1.1	Za raspakiranje vanjske jedinice	20
4.1.2	Rukovanje vanjskom jedinicom	20
4.1.3	Za uklanjanje dodatne opreme iz vanjske jedinice	21
5	O jedinici	22
5.1	Identifikacija	22
5.1.1	Identifikacijska naljepnica: Vanjska jedinica	22
6	Instalacija jedinice	23
6.1	Priprema mjesta za instalaciju	23
6.1.1	Zahtjevi mjesta instalacije vanjske jedinice	24
6.1.2	Dodatni zahtjevi za mjesto instalacije vanjske jedinice u hladnom podneblju	26
6.2	Otvaranje jedinice	27
6.2.1	Više o otvaranju jedinice	27
6.2.2	Za otvaranje vanjske jedinice	27
6.3	Montaža vanjske jedinice	28
6.3.1	O postavljanju vanjske jedinice	28
6.3.2	Mjere opreza kod postavljanja vanjske jedinice	28
6.3.3	Priprema konstrukcije za postavljanje	28
6.3.4	Instalacija vanjske jedinice	29
6.3.5	Odvod kondenzata	29
6.3.6	Za sprečavanje prevrtanja vanjske jedinice	30
7	Instalacija cijevi	31
7.1	Priprema cjevovoda rashladnog sredstva	31
7.1.1	Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva	31
7.1.2	Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva	32
7.1.3	Dužina cjevovoda rashladnog sredstva i razlika u visini	33
7.2	Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva	34
7.2.1	O spajanju cjevovoda rashladnog sredstva	35
7.2.2	Mjere opreza pri spajanju cjevovoda rashladnog sredstva	35
7.2.3	Smjernice prilikom spajanja cjevovoda rashladnog sredstva	36
7.2.4	Smjernice za savijanje cijevi	37
7.2.5	Za proširivanje otvora cijevi	37
7.2.6	Spojevi između vanjske i unutrašnje jedinice pomoću redukcija	38
7.2.7	Korištenje zaustavnog ventila i servisnog priključka	40
7.2.8	Za spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na vanjsku jedinicu	42
7.2.9	Za montiranje zvučne izolacije	42
7.3	Provjera cjevovoda rashladnog sredstva	43
7.3.1	O provjeri cjevovoda rashladnog sredstva	43
7.3.2	Mjere opreza pri ispitivanju cjevovoda rashladnog sredstva	43
7.3.3	Za provjeru curenja	44
7.3.4	Za vakuumsko isušivanje	44
8	Punjenje rashladnog sredstva	46
8.1	O punjenju rashladnog sredstva	46
8.2	O rashladnom sredstvu	47
8.3	Mjere opreza kod punjenja rashladnog sredstva	48
8.4	Za određivanje dodatne količine rashladnog sredstva	48
8.5	Za određivanje količine kompletnog punjenja	49
8.6	Za punjenje dodatnog rashladnog sredstva	49
8.7	Za pričvršćivanje naljepnice o fluoriranom stakleničkim plinovima	49

8.8	Provjera curenja zglobnih cijevi rashladnog sredstva nakon punjenja rashladnog sredstva	50
9	Električna instalacija	51
9.1	O spajanju električnih instalacija.....	51
9.1.1	Mjere opreza prilikom spajanja električnog ožičenja	51
9.1.2	Smjernice za spajanje električnog ožičenja.....	52
9.1.3	Specifikacije standardnih komponenti ožičenja.....	54
9.2	Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu	54
10	Dovršetak instalacije vanjske jedinice	57
10.1	Za dovršetak instalacije vanjske jedinice	57
10.2	Za zatvaranje vanjske jedinice.....	57
11	Konfiguracija	58
11.1	O funkciji uštede električne energije u stanju mirovanja	58
11.1.1	Uključivanje funkcije štednje električne energije u stanju mirovanja	58
11.2	O funkciji prioritetne prostorije	59
11.2.1	Za postavljanje funkcije prioritetne prostorije.....	59
11.3	O noćnom tihom načinu rada	59
11.3.1	Uključivanje noćnog tihog načina rada	59
11.4	O zaključavanju načina grijanje	60
11.4.1	Uključivanje zaključavanja načina grijanje	60
12	Puštanje u rad	61
12.1	Pregled: Puštanje u rad	61
12.2	Mjere opreza kod puštanja u rad	61
12.3	Kontrolna lista prije puštanja u rad	62
12.4	Kontrolna lista tokom puštanja u rad	62
12.5	Probni rad i ispitivanje.....	63
12.5.1	O provjeri greške u ožičenju	63
12.5.2	Za postupak probnog rada.....	64
12.6	Pokretanje vanjske jedinice.....	65
13	Predaja korisniku	66
14	Održavanje i servis	67
14.1	Pregled: Održavanje i servis	67
14.2	Mjere opreza prilikom održavanja	67
14.3	Kontrolna lista za godišnje održavanje vanjske jedinice.....	68
14.4	O kompresoru.....	68
15	Rješavanje problema	69
15.1	Pregled: Rješavanje problema.....	69
15.2	Mjere opreza prilikom rješavanja problema.....	69
15.3	Rješavanje problema na temelju simptoma	69
15.3.1	Simptom: Unutrašnje jedinice mogu pasti, vibrirati ili praviti buku	69
15.3.2	Simptom: Jedinica NE grije i ne hladi prema očekivanom	69
15.3.3	Simptom: Curenje vode	70
15.3.4	Simptom: Električno propuštanje.....	70
15.3.5	Simptom: Postavka prioritetne prostorije NE funkcionira.....	70
15.3.6	Simptom: Jedinica NE radi ili je oštećena pregaranjem.....	70
15.4	Rješavanje problema na temelju ponašanja svijetlećih dioda	70
15.4.1	Otkrivanje kvara pomoću svijetleće diode na PCB-u vanjske jedinice.....	70
16	Odlaganje	72
16.1	Pregled: Odlaganje	72
16.2	Za ispuštanje.....	72
16.3	Za pokretanje i zaustavljanje prinudnog hlađenja.....	73
17	Tehnički podaci	75
17.1	Dijagram ožičenja	75
17.1.1	Unificirana legenda za električni dijagram	75
17.2	Dijagram cjevovoda: Vanjska jedinica.....	78
18	Rječnik pojmova	80

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu



UPOZORENJE

Vodite računa da se postupci montiranja, servisiranja, održavanja, popravke i primijenjeni materijali pridržavaju uputstava u dokumentu Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") te da se dodatno pridržavaju važećih zakona i da ih obavljaju samo kvalificirane osobe. EN/IEC 60335-2-40 je mjerodavan standard u Evropi i područjima u kojima se primjenjuju IEC standardi.

Ciljna publika

Ovlašteni instalateri



INFORMACIJA

Ovaj uređaj je namijenjen za upotrebu od strane stručnih ili obučениh korisnika u trgovinama, u lakoj industriji i na farmama ili u komercijalne svrhe i upotrebu u domaćinstvu kada ga koriste nestručne osobe.



INFORMACIJA

Ovaj dokument navodi samo upute za instalaciju specifične za vanjsku jedinicu. Za instalaciju unutrašnje jedinice (montiranje unutrašnje jedinice, spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutrašnju jedinicu, spajanje električnih ožičenja na unutrašnju jedinicu...), pogledajte priručnik za instalaciju unutrašnje jedinice.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument je dio skupa dokumentacije. Kompletan set se sastoji od:

- **Opće mjere opreza:**
 - Sigurnosne upute koje MORATE pročitati prije montiranja
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji vanjske jedinice)
- **Priručnik za montažu vanjske jedinice:**
 - Upute za montažu
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji vanjske jedinice)
- **Referentni vodič za instalatere:**
 - Priprema montaže, referentni podaci, ...
 - Format: Digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Pronađite svoj model putem funkcije za pretraživanje 🔍.

Posljednja revizija isporučene dokumentacije može biti dostupna na regionalnoj web lokaciji Daikin ili putem vašeg prodavača.

Skenirajte QR kôd u nastavku kako biste pronašli kompletnu dokumentaciju i više informacija o proizvodu na web lokaciji Daikin.

5MWXM-A9



Originalna uputstva su napisana na engleskom jeziku. Svi drugi jezici su prijevodi originalnog uputstva.

Tehničko-inženjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web lokaciji Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web lokaciji Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

1.1.1 Značenje upozorenja i simbola

	OPASNOST Označava situaciju koja dovodi do smrti ili ozbiljne ozljede.
	OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA Označava situaciju koja može dovesti do strujnog udara.
	OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE Označava situaciju koja može dovesti do opekline/oparina zbog ekstremno visokih ili niskih temperatura.
	OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE Označava situaciju koja može dovesti do eksplozije.
	UPOZORENJE Označava situaciju koja može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.
	UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL
 A2L	UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.
	OPREZ Označava situaciju koja može dovesti do lakše ili umjerene ozljede.
	OBAVJEŠTENJE Označava situaciju koja može dovesti do oštećenja opreme ili imovine.
	INFORMACIJA Označava korisne savjete ili dodatne informacije.

Simboli korišteni na jedinici:

Simbol	Objašnjenje
	Prije instalacije, pročitajte priručnik za instalaciju i rukovanje, i list uputa za ožičenje.
	Prije izvođenja radova na održavanju i servisnih zadataka, pročitajte servisni priručnik.

Simbol	Objašnjenje
	Za više informacija pogledajte referentni vodič za instalatera i korisnika.
	Jedinica sadrži rotirajuće dijelove. Budite oprezni prilikom servisiranja ili pregledavanja jedinice.

Simboli korišteni u dokumentaciji:

Simbol	Objašnjenje
	Označava naslov slike ili referencu na nju. Primjer: "🖼️ Naslov slike 1–3 " znači "Slika 3 u poglavlju 1".
	Označava naslov tabele ili referencu na nju. Primjer: "📊 Naslov tabele 1–3" znači "Tabela 3 u poglavlju 1".

2 Opće mjere opreza

2.1 Za instalatera

2.1.1 Općenito

Ako NISTE sigurni kako se uređaj instalira ili kako se njime rukuje, obratite se svom zastupniku.



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE

- Tokom i odmah nakon rada nemojte dodirivati cjevovod rashladnog sredstva, vode ili unutrašnje dijelove. Mogli bi biti prevrući ili prehladni. Ostavite ih da se vrate na normalnu temperaturu. Ako ih MORATE dirati, nosite zaštitne rukavice.
- NE dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno iscuru.



UPOZORENJE

Nepravilna instalacija ili pričvršćivanje opreme ili pribora može izazvati udar struje, kratak spoj, curenje, požar ili druga oštećenja opreme. Koristite SAMO pribor, dodatnu opremu i rezervne dijelove koje je proizvela ili odobrila kompanija Daikin osim ako je drugačije naznačeno.



UPOZORENJE

Osigurajte da instalacija, testiranje i upotrijebljeni materijali udovoljavaju važećim zakonima (pored uputa opisanih u dokumentaciji kompanije Daikin).



UPOZORENJE

Rasparajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se niko ne bi njima igrao, a pogotovo djeca. **Moguća posljedica:** gušenje.



UPOZORENJE

Poduzmite odgovarajuće mjere kako jedinica ne bi postala sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.



OPREZ

Prilikom instalacije, održavanja ili servisiranja sistema nosite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, sigurnosne naočale...).



OPREZ

NE dirajte otvor za ulaz zraka ni aluminijska krilca jedinice.



OPREZ

- NEMOJTE stavljati nikakve predmete ili opremu na gornju ploču jedinice.
- NEMOJTE sjediti, penjati se ili stajati na jedinici.

U skladu s važećim zakonima proizvođač će vam možda morati priložiti zapisnik koji sadrži barem informacije o održavanju, popravcima, rezultatima testova, razdobljima mirovanja,...

Također, na dostupnom mjestu uz proizvod MORATE navesti barem sljedeće informacije:

- upute za isključivanje sistema u slučaju nužde
- naziv i adresu vatrogasne jedinice, policije i bolnice
- naziv, adresu i brojeve dnevnih i noćnih telefona za dobivanje usluge

U Evropi, standard EN378 navodi potrebne smjernice za ovaj zapisnik.

2.1.2 Mjesto instalacije

- Osigurajte dovoljno prostora oko uređaja za servisiranje i strujanje zraka.
- Uvjerite se da mjesto instalacije može podnijeti težinu jedinice i vibracije.
- Osigurajte dobro provjetravanje prostora. NEMOJTE zapriječiti nijedan otvor za provjetravanje.
- Uvjerite se da je uređaj niveliran.

Jedinicu NE instalirajte na sljedećim mjestima:

- U potencijalno eksplozivnom okruženju.
- Na mjestima gdje strojevi stvaraju elektromagnetske valove. Elektromagnetski valovi mogu poremetiti sistem upravljanja i uzrokovati greške u radu opreme.
- Na mjestima gdje postoji opasnost od požara zbog curenja zapaljivih plinova (primjer: razrjeđivač ili benzin), karbonskih vlakana, zapaljive prašine.
- Na mjestima gdje nastaju korozivni plinovi (primjer: plin sumporne kiseline). Korozija bakrenih cijevi ili zavarenih dijelova može uzrokovati curenje rashladnog sredstva.

Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32



A2L

UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakve materijale za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje odleđavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sistemu nema mirisa.



UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen tako da se spriječi mehaničko oštećenje i u dobro provjetravanoj prostoriji bez kontinuiranih izvora zapaljenja (primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu) i koja ima veličinu prostora navedenu u nastavku.



UPOZORENJE

Uvjerite se da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama kompanije Daikin i važećim zakonskim propisima (na primjer s nacionalnim pravilnikom za plinove) i da su ih izvršile SAMO ovlaštene osobe.

**UPOZORENJE**

- Poduzmite mjere da izbjegnute prekomjerne vibracije ili pulsiranje cjevovoda rashladnog sredstva.
- Zaštitite zaštitne uređaje, cjevovod i spojne elementi što je više moguće od štetnih uticaja okoliša.
- Predvidite mjesta širenja i skupljanja dugih dionica cjevovoda.
- Dizajnirajte i montirajte rashladne sisteme tako da umanjuju vjerovatnoću da hidraulički udar ošteti sistem.
- Čvrsto montirajte unutrašnju opremu i cijevi i zašтите tako da ne može doći do slučajnog puknuća opreme ili cijevi u slučaju događaja kao što su premještanje namještaja ili radovi na obnovi.

**UPOZORENJE**

Ako su jedna ili više prostorija povezane s jedinicom putem sistema kanala, provjerite:

- da nema uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključen plinski uređaj ili uključen električni grijač) u slučaju da je površina poda manja od A (m²).
- da nema pomoćnih uređaja, koji mogu biti potencijalni izvor paljenja, instaliranih u kanalima (primjer: vrelе površine s temperaturom većom od 700°C i električni rasklopni uređaj);
- da postoje samo pomoćni uređaji koje je proizvođač odobrio za upotrebu u kanalima;
- da li su otvori za ulaz i izlaz zraka povezani direktno kanalima s istom prostorijom. NEMOJTE koristiti prostore kao što su spuštени stropovi kao otvor za ulaz i izlaz zraka.

**OPREZ**

NEMOJTE koristiti moguće izvore paljenja kada pretražujete jedinicu da biste otkrili curenje rashladnog sredstva.

**OBAVJEŠTENJE**

- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve i bakrene brtve koje su već bile korištene.
- Spojevi u instalaciji napravljeni između dijelova rashladnog sistema trebaju biti dostupni u svrhu održavanja.

Zahtjevi prostora za instalaciju**UPOZORENJE**

Ako uređaj sadrži rashladno sredstvo R32, tada površina poda prostorije u kojoj se uređaj postavlja, radi i sprema MORA biti veća od minimalne površine poda definirane u tabeli u nastavku A (m²). To se odnosi na:

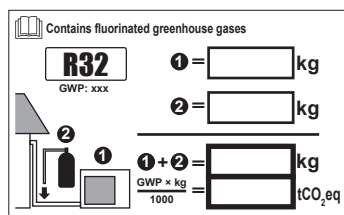
- Unutrašnje jedinice **bez** senzora za curenje rashladnog sredstva; kod unutrašnjih jedinica **sa** senzorom za curenje rashladnog sredstva, pogledajte priručnik za instalaciju
- Vanjske jedinice postavljene ili pohranjene u zatvorenom prostoru (na primjer: zimski vrt, garaža, strojarnica)

**OBAVJEŠTENJE**

- Cjevovodi moraju biti čvrsto montirani i zaštićeni od fizičkih oštećenja.
- Instalacija cjevovoda mora biti minimalne dužine.

Za određivanje minimalne površine poda

- 1 Odredite ukupno punjenje rashladnog sredstva u sistemu (= tvorničko punjenje rashladnog sredstva ① + ② količina dodatnog punjenja).

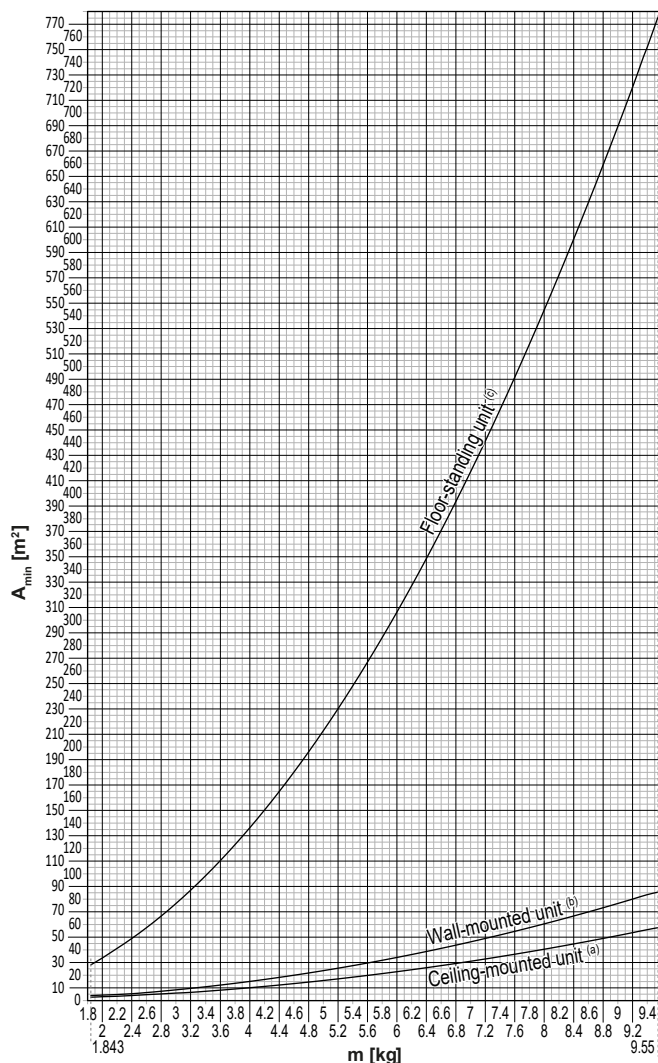


- 2 Odredite koji grafikon ili tabelu želite koristiti.

- Za unutrašnje jedinice: Je li jedinica postavljena na strop, zid ili stoji na podu?
- Za vanjske jedinice postavljene ili spremljene u zatvorenom prostoru, to ovisi o visini postavljanja:

Ako je visina postavljanja...	Tada koristite grafikon ili tabelu za...
< 1,8 m	Jedinice koje stoje na podu
$1,8 \leq x < 2,2$ m	Jedinice postavljene na zid
$\geq 2,2$ m	Jedinice postavljene na strop

- 3 Koristite grafikon ili tabelu da odredite minimalnu površinu poda.



Ceiling-mounted unit ^(a)		Wall-mounted unit ^(b)		Floor-standing unit ^(c)	
m (kg)	A _{min} (m²)	m (kg)	A _{min} (m²)	m (kg)	A _{min} (m²)
≤1.842	—	≤1.842	—	≤1.842	—
1.843	3.64	1.843	4.45	1.843	28.9
2.0	3.95	2.0	4.83	2.0	34.0
2.2	4.34	2.2	5.31	2.2	41.2
2.4	4.74	2.4	5.79	2.4	49.0
2.6	5.13	2.6	6.39	2.6	57.5
2.8	5.53	2.8	7.41	2.8	66.7
3.0	5.92	3.0	8.51	3.0	76.6
3.2	6.48	3.2	9.68	3.2	87.2
3.4	7.32	3.4	10.9	3.4	98.4
3.6	8.20	3.6	12.3	3.6	110
3.8	9.14	3.8	13.7	3.8	123
4.0	10.1	4.0	15.1	4.0	136
4.2	11.2	4.2	16.7	4.2	150
4.4	12.3	4.4	18.3	4.4	165
4.6	13.4	4.6	20.0	4.6	180
4.8	14.6	4.8	21.8	4.8	196
5.0	15.8	5.0	23.6	5.0	213
5.2	17.1	5.2	25.6	5.2	230
5.4	18.5	5.4	27.6	5.4	248
5.6	19.9	5.6	29.7	5.6	267
5.8	21.3	5.8	31.8	5.8	286
6.0	22.8	6.0	34.0	6.0	306
6.2	24.3	6.2	36.4	6.2	327
6.4	25.9	6.4	38.7	6.4	349
6.6	27.6	6.6	41.2	6.6	371
6.8	29.3	6.8	43.7	6.8	394
7.0	31.0	7.0	46.3	7.0	417
7.2	32.8	7.2	49.0	7.2	441
7.4	34.7	7.4	51.8	7.4	466
7.6	36.6	7.6	54.6	7.6	492
7.8	38.5	7.8	57.5	7.8	518
8.0	40.5	8.0	60.5	8.0	545
8.2	42.6	8.2	63.6	8.2	572
8.4	44.7	8.4	66.7	8.4	601
8.6	46.8	8.6	69.9	8.6	629
8.8	49.0	8.8	73.2	8.8	659
9.0	51.3	9.0	76.6	9.0	689
9.2	53.6	9.2	80.0	9.2	720
9.4	55.9	9.4	83.6	9.4	752
9.55	57.7	9.55	86.2	9.55	776

m Ukupno punjenje rashladnog sredstva u sistemu
A_{min} Minimalna površina poda
(a) Ceiling-mounted unit (= Jedinica postavljena na strop)

- (b) Wall-mounted unit (= Jedinica postavljena na zid)
 (c) Floor-standing unit (= Jedinica koja stoji na podu)

2.1.3 Rashladno sredstvo — u slučaju R410A ili R32

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za instalaciju ili referentni vodič za instalatera vaše aplikacije.



OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

Ispumpavanje – Curenje rashladnog sredstva. Ako želite ispumpati sistem, a postoji curenje u krugu rashladnog sredstva:

- NEMOJTE koristiti funkciju automatskog ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sistema skupiti u vanjsku jedinicu. **Moguća posljedica:** Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tokom rada.
- Koristite zaseban sistem sakupljanja tako da jedinica kompresora NE mora raditi.



UPOZORENJE

Prilikom testiranja NIKADA proizvod ne izlažite pritisku višem od maksimalnog dopuštenog (kao što je naznačeno na nazivnoj pločici jedinice).



UPOZORENJE

U slučaju curenja rashladnog sredstva poduzmite odgovarajuće mjere opreza. Ako rashladni plin curi, odmah prozračite prostor. Mogući rizici:

- Prekomjerna koncentracija rashladnog sredstva u zatvorenoj prostoriji može uzrokovati manjak kisika.
- Ako rashladni plin dođe u kontakt s vatrom, može nastati otrovni plin.



UPOZORENJE

UVIJEK prikupite otpadno rashladno sredstvo. NE ispuštajte ga direktno u okoliš. Za pražnjenje instalacije upotrijebite vakuumsku pumpu.



UPOZORENJE

Uvjerite se da u sistemu nema kisika. Rashladno sredstvo može se puniti tek nakon testa curenja i vakuumskog isušivanja.

Moguća posljedica: Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tokom rada.



OBAVJEŠTENJE

- Da biste izbjegli prekid rada kompresora, NEMOJTE puniti rashladno sredstvo preko navedene količine.
- Pri otvaranju rashladnog sistema, s rashladnim sredstvom se MORA postupati u skladu s važećim propisima.



OBAVJEŠTENJE

Uvjerite se da je cjevovod za rashladno sredstvo u skladu s važećim zakonima. EN378 je standard koji je primjenjiv u Evropi.



OBAVJEŠTENJE

Pazite da vanjske cijevi i priključci NE BUDU izloženi naprezanju.

**OBAVJEŠTENJE**

Nakon priključivanja svih cijevi provjerite ne curi li negdje plin. Za detekciju curenja plina upotrijebite dušik.

- U slučaju potrebe za dodatnim punjenjem pogledajte nazivnu pločicu ili oznaku za punjenje rashladnog sredstva jedinice. Na njoj je navedena vrsta i potrebna količina rashladnog sredstva.
- Ako je jedinica fabrički napunjena rashladnim sredstvom ili jedinica nije napunjena, u oba slučaja možda morate napuniti dodatno rashladno sredstvo, u zavisnosti od veličina cijevi i dužina cijevi sistema.
- Upotrebljavajte alate isključivo za vrstu rashladnog sredstva koja se koristi u sistemu kako biste osigurali otpor pritiska i spriječili ulazak stranih tvari u sistem.
- Tekuće rashladno sredstvo punite na sljedeći način:

Ako	Onda
Postoji sifonska cijev (tj. na cilindru je oznaka "Opremljen sifonom za punjenje tekućine")	Punite tako da je cilindar u uspravnom položaju. 
NEMA sifonske cijevi	Punite tako da je cilindar okrenut naopako. 

- Polako otvorite cilindre rashladnog sredstva.
- Napunite tekućim rashladnim sredstvom. Dodavanje sredstva u plinovitom obliku moglo bi onemogućiti ispravan rad.

**OPREZ**

Pri dovršetku postupka punjenja rashladnog sredstva ili u pauzi, odmah zatvorite ventil spremnika rashladnog sredstva. Ako ventil NIJE odmah zatvoren, preostali pritisak može napuniti dodatno rashladno sredstvo. **Moguća posljedica:** Pogrešna količina rashladnog sredstva.

2.1.4 Električno

**OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA**

- Potpuno isključite napajanje prije skidanja poklopca s razvodne kutije, spajanja električnog ožičenja ili dodirivanja električnih dijelova.
- Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u dijagramu ožičenja.
- NE dodirujte električne komponente mokrim rukama.
- NE ostavljajte jedinicu bez nadzora kada je s nje uklonjen servisni poklopac.

**UPOZORENJE**

Ako NIJE tvornički ugrađen, u fiksno ožičenje MORA se ugraditi glavni prekidač ili drugi uređaj za odspajanje kod kojeg dolazi do razdvajanja kontakata na svim polovima, čime se garantuje potpuno odspajanje propisano za prenaponsku kategoriju III.

**UPOZORENJE**

- Upotrebljavajte SAMO bakrene žice.
- Uvjerite se da je vanjsko ožičenje u skladu s važećim državnim propisima.
- Sva vanjska ožičenja MORAJU biti provedena u skladu s dijagramom ožičenja koji se isporučuje s proizvodom.
- NIKADA nemojte stiskati snop kablova i pazite da ne dođu u dodir s cijevima i oštrim rubovima. Pazite da nema vanjskog naprezanja na priključne stezaljke.
- Obavezno instalirajte uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može uzrokovati strujni udar.
- Obavezno koristite namijenjeni strujni krug. NIKADA nemojte koristiti napajanje koje se dijeli s drugim uređajem.
- Provjerite jeste li postavili potrebne osigurače ili prekidače strujnog kruga.
- Obavezno instalirajte zaštitu od dozemnog spoja. Izostanak istog mogao bi dovesti do strujnog udara ili požara.
- Pri postavljanju zaštite od dozemnog spoja provjerite je li ona kompatibilna s inverterom (otporna na električne smetnje visokih frekvencija) kako bi se izbjeglo nepotrebno otvaranje zaštite od dozemnog spoja.

**UPOZORENJE**

- Po završetku električnih radova provjerite jesu li sve električne komponente i priključak u kutiji s prekidačima dobro spojeni.
- Provjerite jesu li svi poklopci zatvoreni prije pokretanja jedinice.

**OPREZ**

- Prilikom spajanja električnog napajanja: spoj na uzemljenje mora biti izveden prije spajanja na napon.
- Kod odspajanja električnog napajanja: spojevi pod naponom se moraju odspojiti prije rastavljanja spoja na uzemljenje.
- Dužina vodiča između sidrenja električnog napojnog kablova i same redne stezaljke MORA biti takva da se vodiči pod naponom zategnu prije vodiča uzemljenja u slučaju da se naponski vodič izvuče iz obujmice sidrenja.

**OBAVJEŠTENJE**

Mjere opreza prilikom postavljanja ožičenja napajanja:



- NEMOJTE povezivati ožičenje različitih debljina s rednim stezaljkama (labavi dijelovi u ožičenju napajanja mogu uzrokovati neuobičajenu toplinu).
- Kada spajate žice koje su iste debljine, uradite to kako je prikazano na slici iznad.
- Za ožičenje upotrijebite namjensku žicu napajanja i dobro pričvrstite, a zatim osigurajte kako izvodna ploča ne bi bila pod vanjskim pritiskom.
- Za pričvršćivanje vijaka priključka upotrijebite odgovarajući odvijač. Vijak s malom glavom oštetit će glavu pa odgovarajuće zatezanje neće biti moguće.
- Prekomjerno zatezanje vijaka priključka može ih oštetiti.

Postavite strujne kablove najmanje 1 metar od televizora i radija da biste spriječili smetnje. Ovisno o radiovalovima, udaljenost od 1 metra možda NEĆE biti dovoljna.



OBAVJEŠTENJE

Primjenjivo SAMO ako je napajanje trofazno, a kompresor se može uključiti, odnosno isključiti.

Ako postoji mogućnost reverzne faze nakon kratkotrajnog nestanka struje te ponovnog uključivanja napajanja tokom rada uređaja, krug zaštite reverzne faze priključite lokalno. Rad uređaja u reverznoj fazi može pokvariti kompresor i druge dijelove.

3 Posebne sigurnosne upute za instalatera

Uvijek slijedite sigurnosna uputstva i propise.

Rukovanje vanjskom jedinicom (vidjeti "4.1.2 Rukovanje vanjskom jedinicom" [▶ 20])



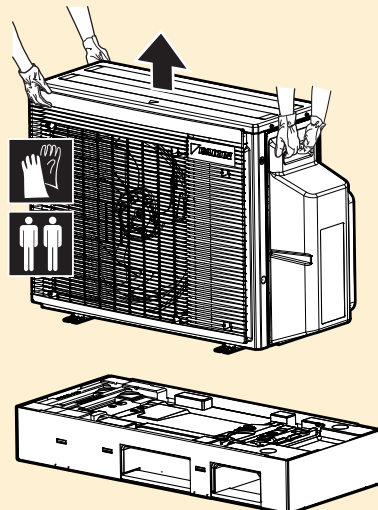
OPREZ

Kako biste izbjegli ozljede, NE dodirujte ulaz zraka niti aluminijska krilca jedinice.



OPREZ

Vanjskom jedinicom rukujte SAMO na sljedeći način:



Montaža jedinice (pogledajte "6 Instalacija jedinice" [▶ 23])



UPOZORENJE

Instalaciju treba izvršiti instalater, a odabir materijala i instalacija mora biti u skladu s važećim zakonodavstvom. EN378 je standard koji je primjenjiv u Evropi.

Mjesto montaže (pogledajte "6.1 Priprema mjesta za instalaciju" [▶ 23])



OPREZ

- Provjerite može li mjesto instalacije podnijeti težinu jedinice. Loša instalacija je opasna. Može također uzrokovati vibracije ili neuobičajenu radnu buku.
- Osigurajte dovoljno prostora za servisiranje.
- NEMOJTE instalirati jedinicu tako da je u kontaktu sa stropom ili zidom, jer to može uzrokovati vibracije.



UPOZORENJE

Uređaj treba pohraniti tako da se spriječe mehanička oštećenja, u dobro prozračenoj prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijač). Veličina sobe mora biti kako je navedeno u Općim mjerama opreza.

Otvaranje jedinice (vidjeti "6.2 Otvaranje jedinice" [▶ 27])



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

NE ostavljajte jedinicu bez nadzora kada je s nje uklonjen servisni poklopac.



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Montaža cjevovoda (pogledajte "7 Instalacija cijevi" [▶ 31])



OPREZ

Cjevovod i spojevi split sistema moraju biti izvedeni s trajnim spojevima kada su unutar prostora u kojem borave ljudi, osim spojeva koji direktno povezuju cjevovod s unutrašnjim jedinicama.



OPREZ

- Tokom isporuke nije dozvoljeno lemljenje ili zavarivanje na mjestu za jedinice s punjenjem rashladnog sredstva R32.
- Tokom instalacije rashladnog sistema, spajanje dijelova s najmanje jednim napunjenim dijelom izvodi se uzimajući u obzir sljedeće zahtjeve: privremeni spojevi nisu dopušteni za rashladno sredstvo R32 unutar prostora u kojima borave ljudi, osim spojeva izrađenih na mjestu koji direktno spajaju unutrašnju jedinicu s cjevovodom. Spojevi izrađeni na mjestu, koji direktno spajaju cjevovode s unutrašnjim jedinicama, moraju biti privremenog tipa.



OPREZ

NEMOJTE priključivati uloženi razvedeni cjevovod i vanjsku jedinicu ako samo izvodite cjevarske radove bez priključivanja unutrašnje jedinice kako biste drugu jedinicu dodali kasnije.



UPOZORENJE

Prije pokretanja kompresora čvrsto spojite cjevovod rashladnog sredstva. Ako cjevovod rashladnog sredstva NIJE spojen, a zaustavni ventil je otvoren tokom rada kompresora, usisat će se zrak. To će uzrokovati abnormalni pritisak u rashladnom ciklusu, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i do ozljeda.



OPREZ

- Nepotpuno proširivanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte proširenja višekratno. Upotrijebite nova proširenja kako biste spriječili curenje rashladnog plina.
- Upotrijebite holender matice koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih holender matica može uzrokovati curenje rashladnog plina.



OPREZ

NEMOJTE otvarati ventile prije završetka proširivanja. To bi moglo dovesti do curenja rashladnog plina.



OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

NEMOJTE otvarati zaustavne ventile prije vakuumske isušivanja.

Punjenje rashladnog sredstva (pogledajte "8 Punjenje rashladnog sredstva" [► 46])



A2L

UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.



UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo, ali obično NE curi. Ako rashladno sredstvo procuri u prostoriju i dođe u kontakt s plamenom plamenika, grijačem ili šporetom, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnih plinova.
- Isključite uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je iscurilo rashladno sredstvo.



UPOZORENJE

- Koristite samo rashladno sredstvo R32. Ostale supstance mogu izazvati eksplozije i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegovog potencijala globalnog zagrijavanja (GWP) iznosi 675. NE ispuštajte ove plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVIJEK koristite zaštitne rukavice i zaštitne naočale.



UPOZORENJE

NIKADA direktno ne dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno iscuru. To bi moglo rezultirati teškim ranama uzrokovanim ozeblinama.

Električna montaža (pogledajte "9 Električna instalacija" [► 51])



UPOZORENJE

- Sve radove oko ožičenja MORA izvršiti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s državnim propisima o ožičenju.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.



UPOZORENJE

- Ako N-faza napajanja nedostaje ili je pogrešna, moglo bi doći do kvara na opremi.
- Uspostavite pravilno uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Montirajte potrebne osigurače ili prekidače.
- Učvrstite električno ožičenje kablovskim vezicama tako da kablovi NE dođu u kontakt s oštrim ivicama ili cijevima, posebno na strani visokog pritiska.
- NE koristite obložene žice, produžne kablove ili priključke sa zvjezdastog sistema. Mogu uzrokovati pregrijavanje, strujni udar ili požar.
- NE postavljajte kondenzator za brzanje u fazi, jer je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi smanjit će učinkovitost i može uzrokovati nezgode.



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višežilni kabal.



UPOZORENJE

Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.



UPOZORENJE

Ako je kabal za napajanje oštećen, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.



UPOZORENJE

NEMOJTE spajati kabal napajanja na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje odvodne pumpe, itd., NEMOJTE dovoditi razvodom iz redne stezaljke. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti veoma vruće.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Svi električni dijelovi (uključujući termistore) su pod naponom električnog napajanja. Ne dodirujte ih golim rukama.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama električnog kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u dijagramu ožičenja.

Dovršetak montaže vanjske jedinice (pogledajte "10 Dovršetak instalacije vanjske jedinice" [▶ 57])



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Provjerite je li sistem pravilno uzemljen.
- Isključite napajanje prije servisiranja.
- Instalirajte poklopac razvodne kutije prije UKLJUČIVANJA napajanja.

Održavanje i servis (pogledajte "14 Održavanje i servis" [▶ 67])



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE

**UPOZORENJE**

- Prije izvođenja bilo kakvih aktivnosti održavanja ili popravka, **UVIJEK** isključite prekidač strujnog kruga na ploči napajanja, uklonite osigurače ili otvorite zaštitne uređaje jedinice.
- **NEMOJTE** dirati dijelove pod naponom 10 minuta nakon isključivanja napajanja zbog opasnosti od visokog napona.
- Imajte na umu da su neki dijelovi kućišta električnih komponenti vrući.
- Pazite da **NE** dodirnete provodni dio.
- **NEMOJTE** ispirati jedinicu. To može uzrokovati strujni udar ili požar.

**OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA**

- Kompresor koristite samo na sistemima s uzemljenjem.
- Prije servisiranja kompresora isključite napajanje.
- Nakon servisiranja ponovo pričvrstite poklopac razvodne kutije i servisni poklopac.

**OPREZ**

Uvi**UVIJEK** jek nosite zaštitne naočale i zaštitne rukavice.

**OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE**

- Upotrijebite rezač cijevi da biste uklonili kompresor.
- **NEMOJTE** koristiti plamen za lemljenje.
- Upotrebljavajte samo odobrena rashladna sredstva i maziva.

**OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE**

NE dodirujte kompresor golim rukama.

Rješavanje problema (pogledajte "15 Rješavanje problema" [▶ 69])

**UPOZORENJE**

- Kada obavljate pregled na razvodnoj kutiji jedinice, **UVIJEK** provjerite je li jedinica odspojena s električne mreže. Isključite odgovarajući osigurač.
- Ako se aktivira sigurnosni uređaj, zaustavite jedinicu i otkrijte zašto se sigurnosni uređaj aktivirao prije nego što ga resetirate. **NIKADA** ne premošćujte sigurnosne uređaje i ne mijenjajte njihove vrijednosti s tvornički zadanih postavki. Ako ne možete pronaći uzrok problema, obratite se dobavljaču.

**UPOZORENJE**

Spriječite opasnost zbog nehotičnog resetiranja rastavne toplinske sklopke: ovaj uređaj se **NE** SMIJE napajati putem vanjskog sklopnog uređaja, kao što je vremenski programator, niti priključiti na strujni krug koji redovno uključuje i isključuje komunalna služba.

**OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA**

- Kada jedinica ne radi, svjetleće diode na PCB-u su isključene radi štednje energije.
- Čak i kada su svjetleće diode ugašene, redne stezaljke i PCB mogu biti pod naponom.

4 O kutiji

Imajte na umu sljedeće:

- Prilikom isporuke jedinica se MORA pregledati zbog oštećenja i kompletnosti. Svako oštećenje ili dijelove koji nedostaju MORATE odmah prijaviti otpremnikovom agentu za reklamacije.
- Upakovanu jedinicu dovedite što bliže njenom konačnom položaju za ugradnju kako biste spriječili oštećenje tokom transporta.
- Unaprijed pripremite putanju po kojoj želite unijeti jedinicu u svoj konačni položaj.
- Prilikom rukovanja jedinicom, treba uzeti u obzir sljedeće:



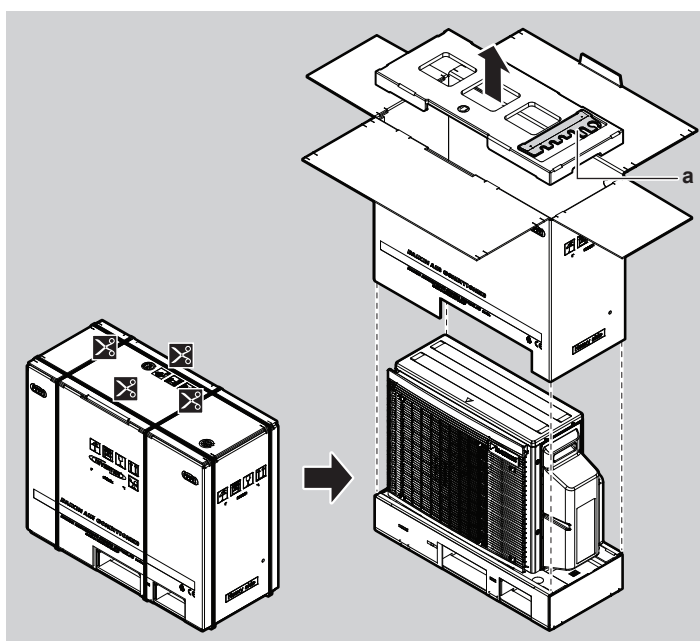
Lomljivo, pažljivo rukujte jedinicom.



Držite jedinicu uspravno, da se izbjegne oštećenje.

4.1 Vanjska jedinica

4.1.1 Za raspakiranje vanjske jedinice



a Dio zvučne izolacije

4.1.2 Rukovanje vanjskom jedinicom

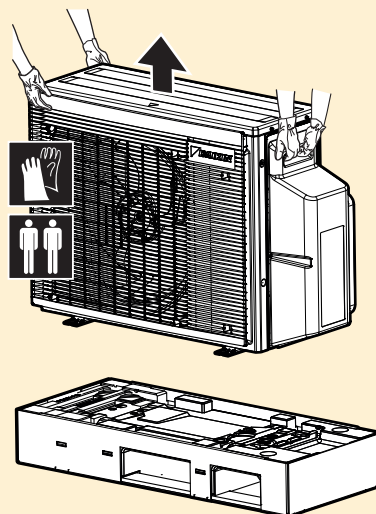


OPREZ

Kako biste izbjegli ozljede, NE dodirujte ulaz zraka niti aluminijska krilca jedinice.

**OPREZ**

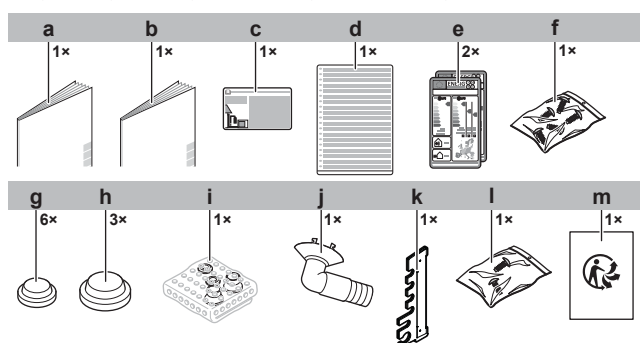
Vanjskom jedinicom rukujte SAMO na sljedeći način:

**OBAVJEŠTENJE**

- Jedinicu postavite na ravnu površinu.
- Prije montaže uvjerite se da su aluminijska krilca na jedinici ravna. U suprotnom, izravnajte ih češljem za krilca (lokalna nabavka).

4.1.3 Za uklanjanje dodatne opreme iz vanjske jedinice

- 1 Podignite vanjsku jedinicu.
- 2 Uklonite pribor koji se nalazi na dnu pakovanja.
- 3 Provjerite je li uz jedinicu isporučena sljedeća dodatna oprema:



- a Priručnik za montažu vanjske jedinice
- b Opće mjere opreza
- c Naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima
- d Višejezična naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima
- e Energetska naljepnica
- f Vrećica s vijcima. Vijci će se koristiti za pričvršćivanje ankerskih obujmica električnih vodova.
- g Odvodni poklopac (mali)
- h Odvodni poklopac (veliki)
- i Sklop redukcija
- j Odvodni nastavak
- k Ploča zvučne izolacije
- l Vrećica s vijcima. Vijci će se koristiti za pričvršćivanje ploče zvučne izolacije.
- m Dodatak logotipa Triman (za Francusku)

5 O jedinici



INFORMACIJA

Sve moguće kombinacije vanjske jedinice s unutrašnjom jedinicom klima uređaja ili DHW spremnikom pogledajte u tabeli kombinacija. Detalje potražite od svog zastupnika.



A2L

UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.



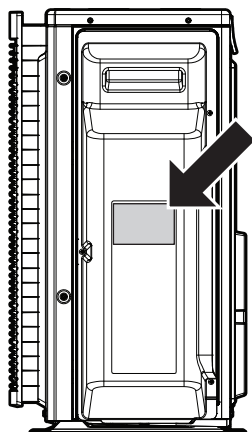
INFORMACIJA

Za operativna ograničenja pogledajte najnovije tehničke podatke o vanjskoj jedinici dostupne na regionalnim web stranicama tvrtke Daikin (javno dostupno).

5.1 Identifikacija

5.1.1 Identifikacijska naljepnica: Vanjska jedinica

Lokacija



6 Instalacija jedinice



UPOZORENJE

Instalaciju treba izvršiti instalater, a odabir materijala i instalacija mora biti u skladu s važećim zakonodavstvom. EN378 je standard koji je primjenjiv u Evropi.

U ovom poglavlju

6.1	Priprema mjesta za instalaciju.....	23
6.1.1	Zahtjevi mjesta instalacije vanjske jedinice.....	24
6.1.2	Dodatni zahtjevi za mjesto instalacije vanjske jedinice u hladnom podneblju.....	26
6.2	Otvaranje jedinice.....	27
6.2.1	Više o otvaranju jedinice.....	27
6.2.2	Za otvaranje vanjske jedinice.....	27
6.3	Montaža vanjske jedinice.....	28
6.3.1	O postavljanju vanjske jedinice.....	28
6.3.2	Mjere opreza kod postavljanja vanjske jedinice.....	28
6.3.3	Priprema konstrukcije za postavljanje.....	28
6.3.4	Instalacija vanjske jedinice.....	29
6.3.5	Odvod kondenzata.....	29
6.3.6	Za sprečavanje prevrtanja vanjske jedinice.....	30

6.1 Priprema mjesta za instalaciju



UPOZORENJE

Uređaj treba pohraniti tako da se spriječe mehanička oštećenja, u dobro prozračenoj prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijač). Veličina sobe mora biti kako je navedeno u Općim mjerama opreza.

Odaberite mjesto za instalaciju s dovoljno prostora za transport jedinice na gradilište i van njega.

NEMOJTE instalirati jedinicu na mjestima koja se često koriste kao radno mjesto. U slučaju građevinskih radova (npr. brušenje) gdje se stvara mnogo prašine, jedinica MORA biti pokrivena.



OPREZ

- Provjerite može li mjesto instalacije podnijeti težinu jedinice. Loša instalacija je opasna. Može također uzrokovati vibracije ili neuobičajenu radnu buku.
- Osigurajte dovoljno prostora za servisiranje.
- NEMOJTE instalirati jedinicu tako da je u kontaktu sa stropom ili zidom, jer to može uzrokovati vibracije.

- Odaberite mjesto na kojem radna buka ili vrući/hladni zrak koji se ispuštaju iz jedinice neće ometati nikoga i mjesto se odabira na osnovu važećih zakona.
- Osigurajte dovoljno prostora oko uređaja za servisiranje i strujanje zraka.
- Izbjegavajte područja u kojima može doći do curenja zapaljivog plina ili proizvoda.
- Instalirajte jedinice, kablove napajanja i komunikacije najmanje 3 m od televizora i radija kako biste spriječili smetnje. Ovisno o radio talasima, udaljenost od 3 m možda neće biti dovoljna.

**OBAVJEŠTENJE**

NE stavljajte predmete osjetljive na vlagu ispod unutrašnje i/ili vanjske jedinice. Kondenzacija na glavnoj jedinici ili cjevovodu rashladnog sredstva, nečistoća filtera zraka ili začepljenje odvoda mogu uzrokovati kapanje i može dovesti do zaprljanja ili oštećenja predmeta koji se nalaze ispod.

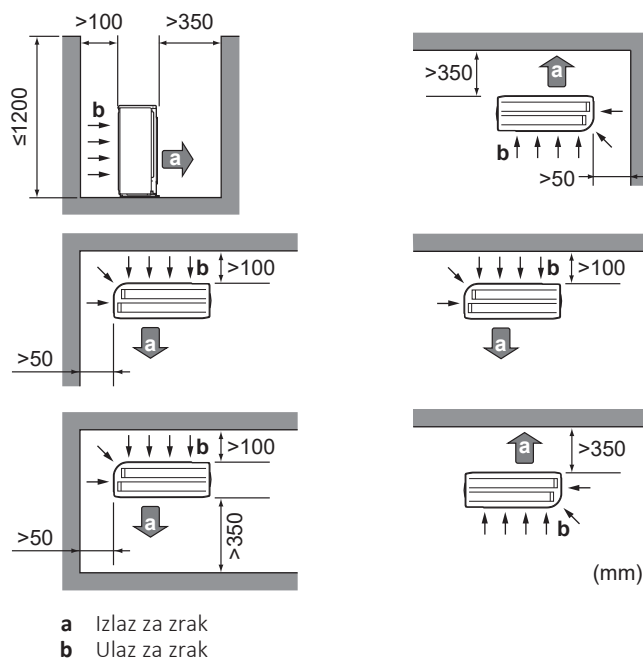
6.1.1 Zahtjevi mjesta instalacije vanjske jedinice

**INFORMACIJA**

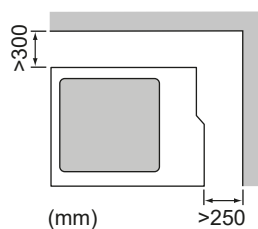
Pročitajte i sljedeće zahtjeve:

- "2 Opće mjere opreza" [▶ 7].
- "7.1.3 Dužina cijevovoda rashladnog sredstva i razlika u visini" [▶ 33].

Imajte na umu sljedeće smjernice za prostorni razmještaj:



Omogućite 300 mm radnog prostora ispod površine stropa i 250 mm za servisiranje cjevovoda i elektrike.

**OBAVJEŠTENJE**

- NEMOJTE slagati jedinice jednu na drugu.
- NEMOJTE vješati jedinicu o plafon.

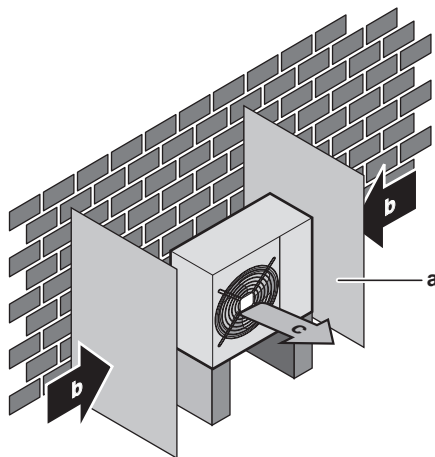
Jaki vjetrovi (≥ 18 km/h) koji pušu prema izlazu za zrak na jedinici uzrokuju kratki spoj (usis ispušnog zraka). To može uzrokovati:

- slabljenje radnog učinka;
- često ubrzano zaleđivanje u toku grijanja;
- prekid rada usljed smanjenja niskog pritiska ili porasta visokog pritiska;

- kvar ventilatora (ako jak vjetar neprekidno puše na ventilator, on se može početi okretati vrlo brzo dok se ne slomi).

Preporučuje se postavljanje odbojne ploče kada je otvor za izlaz zraka izložen vjetru.

Preporučuje se da vanjsku jedinicu postavite tako da otvor za ulaz zraka bude okrenut prema zidu, a NE direktno izložen vjetru.



- a Pregradna ploča
- b Prevladavajući smjer vjetra
- c Otvor za izlaz zraka

Jedinicu NE instalirajte na sljedećim mjestima:

- Područja osjetljiva na zvuk (npr. u blizini spavaće sobe), tako da vas radna buka jedinice ne ometa.

Napomena: Ako se zvuk mjeri u stvarnim uslovima instalacije, izmjerena vrijednost može biti veća od nivoa zvučnog pritiska spomenutog u "Spektar zvuka" u podatkovnoj knjizi zbog buke u okolišu i refleksije zvuka.



INFORMACIJA

Nivo pritiska zvuka je niži od 70 dBA.

- Na mjestima na kojima u atmosferi mogu nastati maglice mineralnih ulja, raspršene čestice ili pare. Plastični dijelovi se mogu oštetiti i uzrokovati curenje vode.

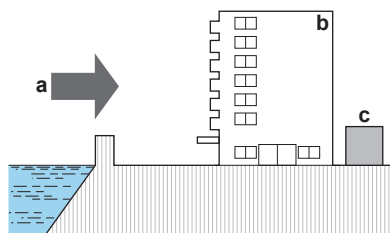
NIJE preporučljivo instaliranje jedinice na sljedeća mjesta jer time možete skratiti vijek trajanja jedinice:

- gdje napon mnogo varira
- u vozilima ili plovilima
- gdje ima kiselih ili lužnatih para

Postavljanje na morskoj obali. Osigurajte da jedinica NIJE direktno izložena morskim vjetrovima. Time se sprječava korozija usljed visokih nivoa soli u zraku, što može skratiti vijek trajanja jedinice.

Vanjsku jedinicu instalirajte dalje od direktnih morskih vjetrova.

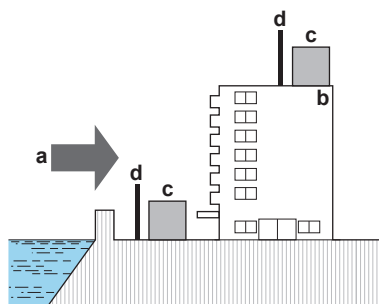
Primjer: Iza zgrade.



- a Morski vjetar
b Zgrada
c Vanjska jedinica

Ako je vanjska jedinica izložena direktnim morskim vjetrovima, postavite vjetrobran.

- Visina vjetrobrana $\geq 1,5 \times$ visina vanjske jedinice
- Kod postavljanja vjetrobrana uzmite u obzir prostor potreban za servisiranje.



- a Morski vjetar
b Zgrada
c Vanjska jedinica
d Vjetrobran

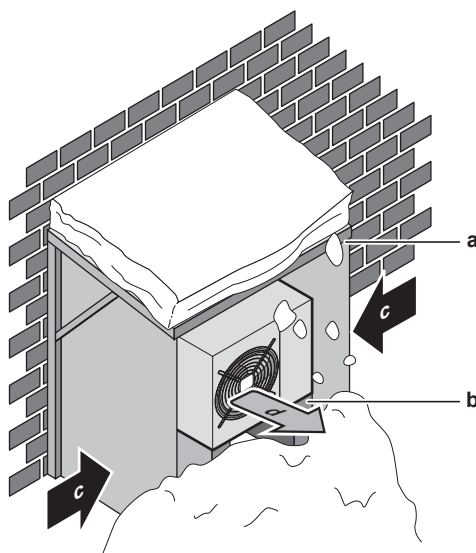
Vanjska jedinica dizajnirana je samo za vanjsku instalaciju i za okolne temperature u sljedećim rasponima (osim ako je drugačije navedeno u korisničkom priručniku spojene unutrašnje jedinice):

Raspon rada DX-a	
Hlađenje	Grijanje
-10~46°C DB	-15~24°C DB

Raspon rada jedinice tople vode za domaćinstvo
-15~43°C DB

6.1.2 Dodatni zahtjevi za mjesto instalacije vanjske jedinice u hladnom podneblju

Zaštitite vanjsku jedinicu od direktnih snježnih padavina i vodite računa da vanjska jedinica NIKADA ne bude pod snijegom.



- a Nadstrešnica za snijeg ili kućica
- b Postolje
- c Prevladavajući smjer vjetra
- d Izlaz za zrak

Preporučuje se osigurati najmanje 150 mm slobodnog prostora ispod jedinice (300 mm za područja s obilnim snježnim padavinama). Uz to, pobrinite se da je jedinica postavljena najmanje 100 mm iznad maksimalnog očekivanog nivoa snijega. Ako je potrebno napravite postolje. Za više detalja pogledajte "[6.3 Montaža vanjske jedinice](#)" [▶ 28].

U područjima s obilnim snježnim padavinama vrlo je važno odabrati mjesto instalacije na kojem snijeg NEĆE uticati na jedinicu. Ako postoji mogućnost da snijeg upada sa strane, osigurajte da snijeg NE MOŽE djelovati na zavojnicu izmjenjivača topline. Ako je potrebno, postavite nadstrešnicu za snijeg ili kućicu i postolje.

6.2 Otvaranje jedinice

6.2.1 Više o otvaranju jedinice

Ponekad morate otvoriti jedinicu. **Primjer:**

- Prilikom spajanja cjevovoda rashladnog sredstva
- Prilikom spajanja električnog ožičenja
- Prilikom održavanja ili servisiranja jedinice



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

NE ostavljajte jedinicu bez nadzora kada je s nje uklonjen servisni poklopac.

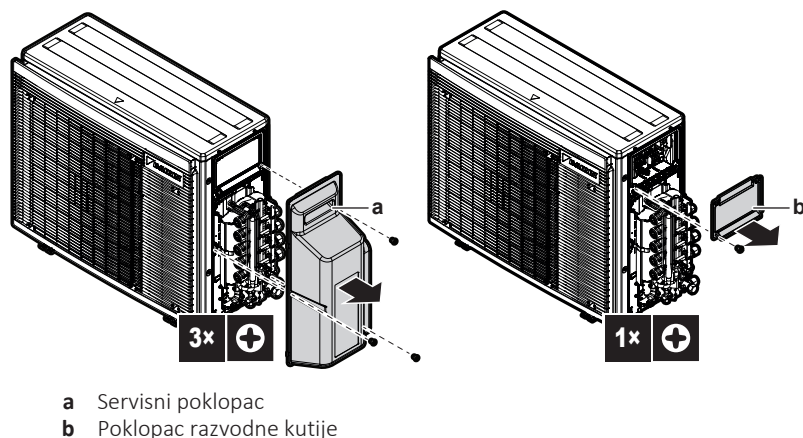
6.2.2 Za otvaranje vanjske jedinice



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE



6.3 Montaža vanjske jedinice

6.3.1 O postavljanju vanjske jedinice

Kada

Vanjska i unutrašnja jedinica moraju se postaviti prije spajanja cjevovoda rashladnog sredstva.

Tipičan radni tok

Postavljanje vanjske jedinice uobičajeno se sastoji od sljedećih stadija:

- 1 Priprema konstrukcije za instalaciju.
- 2 Instalacija vanjske jedinice.
- 3 Priprema odvoda kondenzata.
- 4 Zaštita jedinice od snijega i vjetrova postavljanjem nadstrešnice za snijeg ili pregradnih ploča. Vidjeti "6.1 Priprema mjesta za instalaciju" [▶ 23].

6.3.2 Mjere opreza kod postavljanja vanjske jedinice



INFORMACIJA

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u sljedećim poglavljima:

- "2 Opće mjere opreza" [▶ 7]
- "6.1 Priprema mjesta za instalaciju" [▶ 23]

6.3.3 Priprema konstrukcije za postavljanje

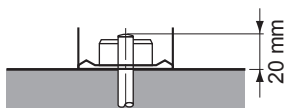
Provjerite čvrstoću i nivo podloge za instalaciju kako jedinica ne bi izazivala vibracije ili buku pri radu.

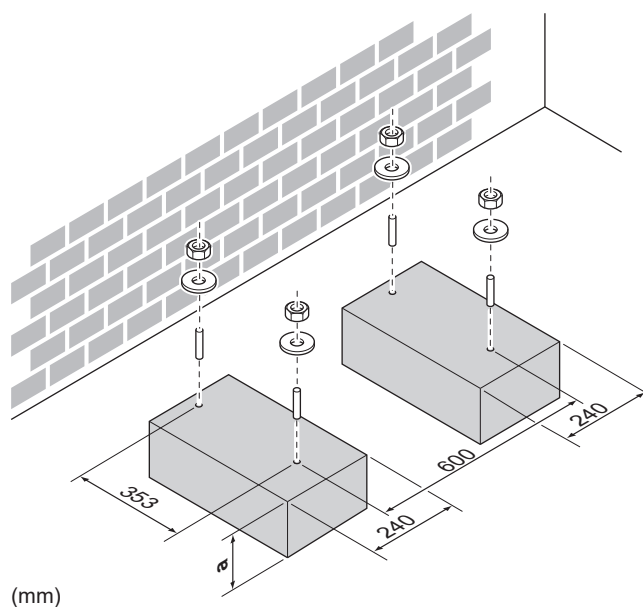
U slučajevima gdje se vibracije mogu prenijeti na zgradu upotrijebite gumu otpornu na vibracije (lokalna nabavka).

Jedinica može biti postavljena direktno na betonsku verandu ili na drugu čvrstu površinu, pod uslovom da se može osigurati neometan odvod.

Prema crtežu postolja na slici, učvrstite jedinicu sigurno pomoću vijaka za postolje.

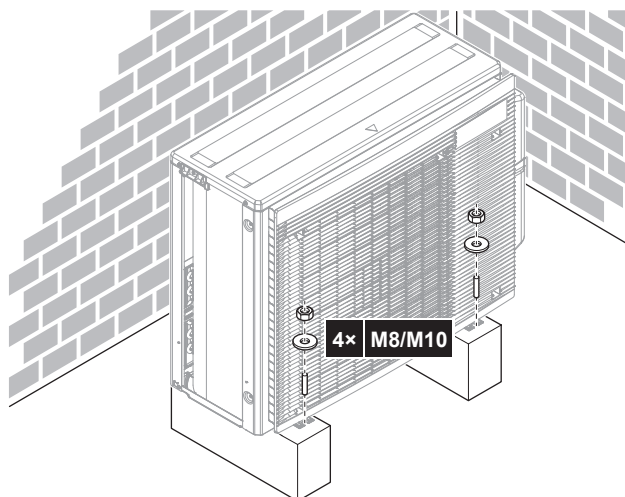
Pripremite 4 kompleta M8 ili M10 sidrenih vijaka, matice i podloške (lokalna nabavka).





a 100 mm iznad očekivanog nivoa snijega

6.3.4 Instalacija vanjske jedinice



6.3.5 Odvod kondenzata

- Uvjerite se da kondenzirana voda može slobodno oticati.
- Jedinicu instalirajte na podlogu kako bi se osigurao odvod kondenzata i izbjeglo nakupljanje leda.
- Oko podloge pripremite odvodni kanal kojim će otpadna voda oticati iz okoline jedinice.
- Izbjegavajte pražnjenje vode na pješačku stazu jer bi u slučaju niskih temperatura mogla postati klizava.
- Ako jedinicu postavite na okvir, postavite vodootpornu ploču najviše 150 mm od donje strane jedinice kako biste spriječili prodiranje vode u jedinicu i izbjegli kapanje ispuštene vode (pogledajte ilustraciju u nastavku).



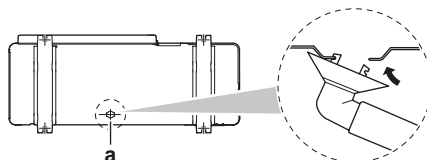
**OBAVJEŠTENJE**

U hladnim podnebljima NEMOJTE koristiti odvodnu cijev, nastavke i poklopce (velike, male) s vanjskom jedinicom. Poduzmite odgovarajuće mjere tako da se evakuirani kondenzat NE MOŽE zaleđiti.

**OBAVJEŠTENJE**

Ako su otvori za kondenzat vanjske jedinice prekriveni ugradbenom pločom ili površinom poda, stavite dodatna podnožja u visini ≤ 30 mm ispod nogu vanjske jedinice.

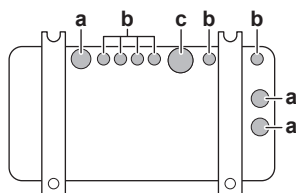
- Ako je potrebno za odvod kondenzata upotrijebite odvodni nastavak.



a Odvodni otvor

Za zatvaranje odvodnih otvora i učvršćivanje odvodnog nastavka

- 1 Postavite odvodne poklopce (dodatna oprema h) i (dodatna oprema g). Uvjerite se da rubovi odvodnih poklopaca potpuno zatvaraju otvore.
- 2 Postavite odvodni nastavak.

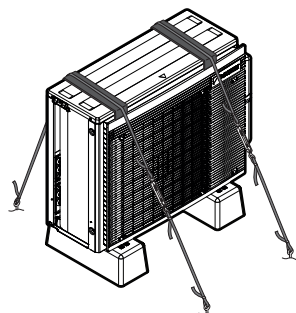


- a Odvodni otvor. Postavite odvodni poklopac (veliki).
 b Odvodni otvor. Postavite odvodni poklopac (mali).
 c Odvodni otvor za odvodni nastavak

6.3.6 Za sprečavanje prevrtanja vanjske jedinice

U slučaju montiranja jedinice na mjestima gdje je snažan vjetar može nagnuti, poduzmite sljedeću mjeru:

- 1 Pripremite 2 kabla kao što je naznačeno na ilustraciji u nastavku (lokalna nabavka).
- 2 Postavite 2 kabla preko vanjske jedinice.
- 3 Umetnite gumeni podložak između kablova i vanjske jedinice kako biste spriječili grebanje boje kablom (lokalna nabavka).
- 4 Pričvrstite krajeve kablova.
- 5 Pritegnite kablove.



7 Instalacija cijevi

U ovom poglavlju

7.1	Priprema cjevovoda rashladnog sredstva	31
7.1.1	Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva	31
7.1.2	Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva	32
7.1.3	Dužina cjevovoda rashladnog sredstva i razlika u visini	33
7.2	Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva	34
7.2.1	O spajanju cjevovoda rashladnog sredstva	35
7.2.2	Mjere opreza pri spajanju cjevovoda rashladnog sredstva	35
7.2.3	Smjernice prilikom spajanja cjevovoda rashladnog sredstva	36
7.2.4	Smjernice za savijanje cijevi	37
7.2.5	Za proširivanje otvora cijevi	37
7.2.6	Spojevi između vanjske i unutrašnje jedinice pomoću redukcija	38
7.2.7	Korištenje zaustavnog ventila i servisnog priključka	40
7.2.8	Za spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na vanjsku jedinicu	42
7.2.9	Za montiranje zvučne izolacije	42
7.3	Provjera cjevovoda rashladnog sredstva	43
7.3.1	O provjeri cjevovoda rashladnog sredstva	43
7.3.2	Mjere opreza pri ispitivanju cjevovoda rashladnog sredstva	43
7.3.3	Za provjeru curenja	44
7.3.4	Za vakuumsko isušivanje	44

7.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

7.1.1 Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva



OPREZ

Cjevovod i spojevi split sistema moraju biti izvedeni s trajnim spojevima kada su unutar prostora u kojem borave ljudi, osim spojeva koji direktno povezuju cjevovod s unutrašnjim jedinicama.



OPREZ

- Kada se **mehanički** konektori ponovo koriste u zatvorenom prostoru, obnovite brtvene dijelove.
- Kada se **holender spojevi** ponovo koriste u zatvorenom prostoru, ponovo izradite holender dio.



OBAVJEŠTENJE

Cjevovodi i drugi dijelovi koji sadrže pritisak moraju biti prikladni za rashladno sredstvo. Za rashladnu cijev koristite bakar bez spojeva deoksidiran fosforom kiselinom.



INFORMACIJA

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u odjeljku "2 Opće mjere opreza" [▶ 7].

- Strani materijali unutar cijevi (uključujući ulja za proizvodnju) moraju biti ≤30 mg/10 m.

Promjer cjevovoda rashladnog sredstva

5MWXM68A2V1B9	
Cjevovod za tečnost	Cjevovod za plin
5× Ø6,4 mm (1/4 inča)	2× Ø9,5 mm (3/8 inča) 2× Ø12,7 mm (1/2 inča) 1× Ø15,9 mm (5/8 inča)

5MWXM90A2V1B9	
Cjevovod za tečnost	Cjevovod za plin
5× Ø6,4 mm (1/4 inča)	1× Ø9,5 mm (3/8 inča) 1× Ø12,7 mm (1/2 inča) 3× Ø15,9 mm (5/8 inča)

**INFORMACIJA**

Na temelju unutrašnje jedinice može biti potrebna upotreba redukcija. Za više informacija pogledajte "7.2.6 Spojevi između vanjske i unutrašnje jedinice pomoću redukcija" [▶ 38].

Materijal cjevovoda rashladnog sredstva**Cjevovodni materijal**

Bakar bez spojeva deoksidiran fosfornom kiselinom

Spojevi holender maticom

Koristite samo žareni materijal.

Stepen tvrdoće i debljina cijevi

Vanjski promjer (Ø)	Stepen tvrdoće	Debljina (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4") 9,5 mm (3/8") 12,7 mm (1/2")	Žareno (O)	≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")		≥1 mm	

^(a) Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom pritisku jedinice (vidjeti "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća debljina cijevi.

7.1.2 Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
 - čija je toplotna propusnost između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
 - čija je toplotna otpornost najmanje 120°C
- Debljina izolacije:

Vanjski promjer cijevi (Ø _p)	Unutrašnji promjer izolacije (Ø _i)	Debljina izolacije (t)
6,4 mm (1/4 inča)	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8 inča)	12~15 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2 inča)	14~16 mm	≥13 mm

Vanjski promjer cijevi ($\varnothing_p$)	Unutrašnji promjer izolacije ($\varnothing_i$)	Debljina izolacije (t)
15,9 mm (5/8 inča)	17~20 mm	≥ 13 mm



Ako je temperatura viša od 30°C, a vlaga viša od RH 80%, debljina materijala za izolaciju treba biti najmanje 20 mm kako bi se spriječila kondenzacija na površini izolacije.

7.1.3 Dužina cijevovoda rashladnog sredstva i razlika u visini

Što je kraći cijevovod rashladnog sredstva, to je bolja učinkovitost sistema.

Dužina i visinska razlika cijevovoda moraju biti u skladu sa sljedećim zahtjevima.

Najkraća dopuštena dužina po prostoriji je 3 m.

Za kombinaciju...	...dužina cijevovoda rashladnog sredstva do svake unutrašnje jedinice je:	...ukupna dužina cijevovoda rashladnog sredstva je:
DX + 5MWXM90-A	≤ 25 m	≤ 75 m
Topla voda za domaćinstvo + 5MWXM90-A	≤ 30 m	
DX + 5MWXM68-A	≤ 25 m	≤ 60 m
Topla voda za domaćinstvo + 5MWXM68-A	≤ 30 m	
FBA71, 100 + 5MWXM68	≤ 30 m	$30 + 0,64 \times \text{dužina jedinice tople vode za domaćinstvo}$
FBA71, 100, 125 + 5MWXM90	≤ 40 m	$40 + 0,64 \times \text{dužina jedinice tople vode za domaćinstvo}$

	Vanjska jedinica montirana VIŠE od unutrašnje jedinice	
	Visinska razlika vanjska - unutrašnja	Visinska razlika unutrašnja - unutrašnja
DX	≤ 15 m	$\leq 7,5$ m
Topla voda za domaćinstvo	≤ 30 m	
FBA71, 100, 125		

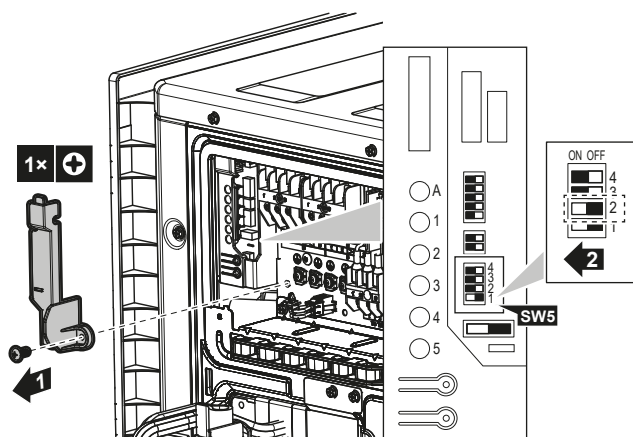
	Vanjska jedinica montirana NIŽE za barem 1 unutrašnju jedinicu	
	Visinska razlika vanjska - unutrašnja	Visinska razlika unutrašnja - unutrašnja
DX	≤7,5 m	≤15 m
Topla voda za domaćinstvo	≤15 m	
FBA71, 100, 125	≤30 m	

**INFORMACIJA**

Ako spojite FBA jedinicu s visinskom razlikom između vanjske i unutrašnje jedinice od <15 m, pomaknite prekidač SW5-2 na stranu ON (uključeno). Pogledajte postupak u nastavku.

Uključivanje prekidača SW5-2

- 1 Uklonite poklopac prekidača na PCB-u.
- 2 Gurnite prekidač SW5-2 u stranu ON (uključeno).

**7.2 Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva****OPREZ**

- Tokom isporuke nije dozvoljeno lemljenje ili zavarivanje na mjestu za jedinice s punjenjem rashladnog sredstva R32.
- Tokom instalacije rashladnog sistema, spajanje dijelova s najmanje jednim napunjenim dijelom izvodi se uzimajući u obzir sljedeće zahtjeve: privremeni spojevi nisu dopušteni za rashladno sredstvo R32 unutar prostora u kojima borave ljudi, osim spojeva izrađenih na mjestu koji direktno spajaju unutrašnju jedinicu s cjevovodom. Spojevi izrađeni na mjestu, koji direktno spajaju cjevovode s unutrašnjim jedinicama, moraju biti privremenog tipa.

**OPREZ**

NEMOJTE priključivati uloženi razvedeni cjevovod i vanjsku jedinicu ako samo izvodite cjevanske radove bez priključivanja unutrašnje jedinice kako biste drugu jedinicu dodali kasnije.

7.2.1 O spajanju cjevovoda rashladnog sredstva

Prije spajanja cjevovoda rashladnog sredstva

Uvjerite se da su vanjska i unutrašnja jedinica postavljene.

Tipičan radni tok

Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva uključuje:

- spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutrašnju jedinicu
- spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na vanjsku jedinicu
- izoliranje cijevi rashladnog sredstva
- Imajte na umu smjernice za:
 - savijanje cijevi
 - širenje završetaka cijevi
 - Korištenje zaustavnih ventila

7.2.2 Mjere opreza pri spajanju cjevovoda rashladnog sredstva

**INFORMACIJA**

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u sljedećim poglavljima:

- "2 Opće mjere opreza" [▶ 7]
- "7.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva" [▶ 31]

**OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE****OBAVJEŠTENJE**

- Koristite holender maticu pričvršćenu na jedinicu.
- Za sprečavanje curenja plina, rashladno ulje nanesite samo na unutrašnju površinu proširenja. Koristite rashladno ulje za R32 (FW68DA).
- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve.

**OBAVJEŠTENJE**

- NEMOJTE koristiti mineralna ulja na proširenom dijelu cijevi.
- NEMOJTE ponovo koristiti cjevovode iz prethodnih instalacija.
- Da bi se zajamčio vijek trajanja, NIKADA uz ovu R32 jedinicu nemojte ugraditi sušač. Materijal za isušivanje se može otopiti i oštetiti sistem.

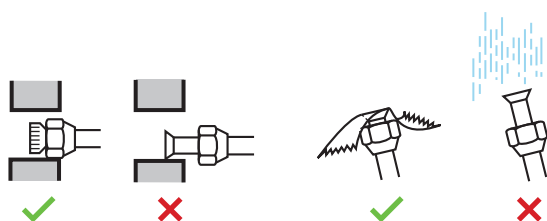
**OBAVJEŠTENJE**

- Koristite holender maticu pričvršćenu na jedinicu.
- Za sprečavanje curenja plina, rashladno ulje nanesite samo na unutrašnju površinu proširenja. Koristite rashladno ulje za R32 (**Primjer:** FW68DA, ulje SUNISO).
- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve.

**OBAVJEŠTENJE**

Uzmite u obzir sljedeće mjere opreza za cjevovod rashladnog sredstva:

- Izbjegavajte da u rashladni krug uđe bilo šta osim predviđenog rashladnog sredstva (npr. zrak).
- Kada dodajete rashladno sredstvo koristite samo R32.
- Kod instalacije koristite samo one alate (npr. manometar razvodnika) koji se upotrebljavaju isključivo za instalacije R32 i podnose pritisak kako bi spriječio ulazak stranih tvari (npr. mineralnih ulja i vlage) u sistem.
- Montirajte cjevovod tako da proširenje NE BUDE izloženo mehaničkom naprezanju.
- NE ostavljajte cijevi bez nadzora. Ako se montiranje NE izvrši u roku od 1 dana, zaštitite cjevovod prema uputama u tabeli u nastavku kako biste spriječili ulazak prljavštine, tečnosti ili prašine u cjevovod.
- Budite oprezni prilikom provlačenja bakrenih cijevi kroz zidove (pogledajte sliku ispod).



Uređaj	Razdoblje instalacije	Način zaštite
Vanjska jedinica	>1 mjesec	Pričvrstite cijev
	<1 mjesec	Pričvrstite cijev ili je spojite trakom
Unutrašnja jedinica	Bez obzira na razdoblje	

**OBAVJEŠTENJE**

NE OTVARAJTE zaustavni ventil rashladnog sredstva prije provjere cjevovoda rashladnog sredstva. Ako trebate dodati rashladno sredstvo, preporučuje se otvaranje zaustavnog ventila rashladnog sredstva nakon dodavanja.

**UPOZORENJE**

Prije pokretanja kompresora čvrsto spojite cjevovod rashladnog sredstva. Ako cjevovod rashladnog sredstva NIJE spojen, a zaustavni ventil je otvoren tokom rada kompresora, usisat će se zrak. To će uzrokovati abnormalni pritisak u rashladnom ciklusu, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i do ozljeda.

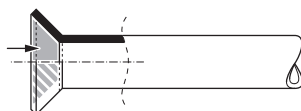
**OBAVJEŠTENJE**

Čak i kada je zaustavni ventil potpuno zatvoren, rashladno sredstvo može polako istjecati. NE skidajte holender maticu na duže vrijeme.

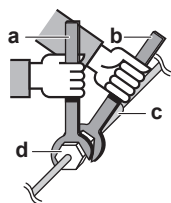
7.2.3 Smjernice prilikom spajanja cjevovoda rashladnog sredstva

Pri spajanju cijevi uzmite u obzir sljedeće smjernice:

- Prilikom postavljanja holender matice unutrašnju stranu proširenja premažite rashladnim uljem za R32 (FW68DA). Prije nego što je čvrsto pritegnete, zakrenite je 3 do 4 puta rukom.



- Pri otpuštanju holender matice UVIJEK upotrijebite 2 ključa zajedno.
- Prilikom spajanja cjevovoda, za pritezanje holender matice UVIJEK zajedno upotrijebite viljuškasti i moment ključ. Time ćete spriječiti oštećenje i propuštanje matice.



- a Moment ključ
b Viljuškasti ključ
c Spoj cijevi
d Holender matica

Veličina cijevi (mm)	Moment sile zatezanja (N•m)	Dimenzije holendera (A) (mm)	Oblik proširenja (mm)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	62~75	19,3~19,7	

7.2.4 Smjernice za savijanje cijevi

Za savijanje upotrijebite alat za savijanje cijevi. Sva savijanja cijevi trebaju biti što nježnija (radijus savijanja treba biti 30~40 mm ili veći).

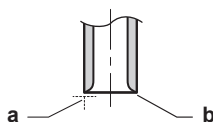
7.2.5 Za proširivanje otvora cijevi



OPREZ

- Nepotpuno proširivanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte proširenja višekratno. Upotrijebite nova proširenja kako biste spriječili curenje rashladnog plina.
- Upotrijebite holender matice koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih holender matica može uzrokovati curenje rashladnog plina.

- 1 Odrežite kraj cijevi rezačem za cijevi.
- 2 Odstranite hrapave ivice s odrezanim krajem okrenutim prema dolje tako da komadići ne uđu u cijev.



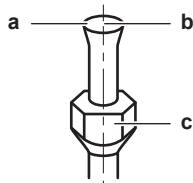
- a Režite tačno pod pravim uglovima.
b Odstranite hrapave ivice.

- 3 Uklonite holender maticu sa zaustavnog ventila i stavite holender maticu na cijev.
- 4 Proširite cijev. Postavite tačno u položaj prikazan na sljedećoj slici.



	Alat za proširivanje za R32 (tip čeljusti)	Uobičajeni alat za proširivanje	
		Tip čeljusti (Tip rigid)	Tip s krilnom maticom (Tip imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

5 Provjerite da li je proširivanje dobro izvedeno.



- a Unutrašnja površina proširenja MORA biti besprijeorna.
- b Završetak cijevi MORA biti ravnomjerno proširen u savršenom krugu.
- c Uvjerite se je li holender matica postavljena.

7.2.6 Spojevi između vanjske i unutrašnje jedinice pomoću redukcija

Vanjska jedinica	Klasa ukupnog kapaciteta unutrašnje jedinice klima uređaja koja se može spojiti na ovu vanjsku jedinicu
5MWXM68	≤11 kW
5MWXM90	≤15,6 kW



INFORMACIJA

Vanjska jedinica se može povezati na sljedeće načine:

- na spremnik tople vode za domaćinstvo i maksimalno 4 unutrašnje jedinice (DX)
- samo na spremnik tople vode za domaćinstvo
- samo na 2 do 4 unutrašnje jedinice (DX).

⇒ **Napomena:** Povezivanje samo na jednu unutrašnju jedinicu NIJE dozvoljeno, izuzev kada se koristi model FBA71 ili 100 s jedinicom 5MWXM68, ili model FBA71, 100 ili 125 s jedinicom 5MWXM90.

5MWXM68

Priključak	Dimenzije	Klasa	Reduktor
A+B	Tečnost Ø6,4 mm Plin Ø9,5 mm	15, 20, 25, 35, 42 ^(a)	—
C+D	Tečnost Ø6,4 mm Plin Ø12,7 mm	15, 20, 25, 35, 42 ^(a)	2,4
		42 ^(b) , 50, 60	—
		71 ^(c) , 100 ^(c)	Koristite opciju ASYCPIR-MD1
Spremnik	Tečnost Ø6,4 mm Plin Ø15,9 mm	90, 120	Lokalna nabavka ^(d)
		180, 230	—

^(a) Isključujući FTXJ.

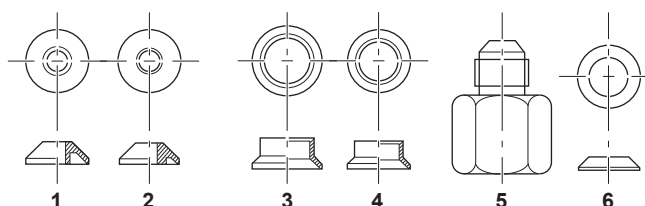
^(b) Samo za FTXJ.

^(c) Za priključak za FBA koristite samo ulaz D.

^(d) U slučaju povezivanja 5MWXM-A9 na jedinicu EKHWT-BV3, koristite odgovarajuće reduktore iz lokalne nabavke.

5MWXM90

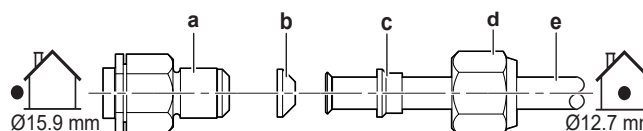
Priključak	Dimenzije	Klasa	Reduktor
A	Tečnost Ø6,4 mm Plin Ø9,5 mm	15, 20, 25, 35, 42 ^(a)	—
B	Tečnost Ø6,4 mm Plin Ø12,7 mm	15, 20, 25, 35, 42 ^(a)	2, 4
		42 ^(b) , 50, 60	—
C+D	Tečnost Ø6,4 mm Plin Ø15,9 mm	15, 20, 25, 35, 42 ^(a)	5, 6
		42 ^(b) , 50, 60	3, 1
		71 ^(c)	—
		71 ^(d) , 100 ^(d) , 125 ^(d)	Koristite opciju ASYCPiR-MD1
Do spremnika	Tečnost Ø6,4 mm Plin Ø15,9 mm	90, 120	Lokalna nabavka ^(e)
		180, 230	—

^(a) Isključujući FTXJ.^(b) Samo za FTXJ.^(c) Samo za FTXM71A.^(d) Za priključak za FBA koristite samo ulaz D.^(e) U slučaju povezivanja 5MWXM-A9 na jedinicu EKHWT-BV3, koristite odgovarajuće reduktore iz lokalne nabavke.

Vrsta redukcije	Spoj
1	Ø15,9 mm → Ø12,7 mm
2	Ø12,7 mm → Ø9,5 mm
3	Ø15,9 mm → Ø12,7 mm
4	Ø12,7 mm → Ø9,5 mm
5	Ø15,9 mm → Ø9,5 mm
6	Ø15,9 mm → Ø9,5 mm

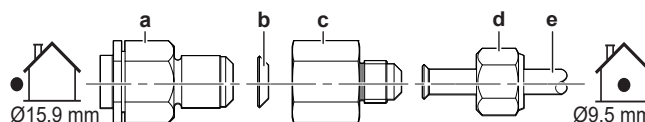
Primjeri spojeva:

- Spajanje cijevi od Ø12,7 mm na spojni priključak plinske cijevi od Ø15,9 mm



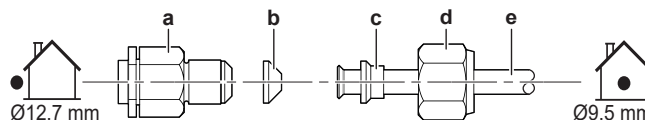
- a** Spojni priključak vanjske jedinice
- b** Redukcija br. 1
- c** Redukcija br. 3
- d** Holender matica za Ø15,9 mm
- e** Cjevovod između jedinica

- Spajanje cijevi od Ø9,5 mm na spojni priključak plinske cijevi od Ø15,9 mm



- a Spojni priključak vanjske jedinice
- b Redukcija br. 6
- c Redukcija br. 5
- d Holender matica za Ø9,5 mm
- e Cjevovod između jedinica

- Spajanje cijevi od Ø9,5 mm na spojni priključak plinske cijevi od Ø12,7 mm



- a Spojni priključak vanjske jedinice
- b Redukcija br. 2
- c Redukcija br. 4
- d Holender matica za Ø12,7 mm
- e Cjevovod između jedinica



OBAVJEŠTENJE

Za sprečavanje curenja plina, rashladno ulje nanosite za R32 (FW68DA):

- Ø9,5 mm → Ø15,9 mm, na obje strane reduktora 6 (b) i na unutrašnju stranu holender matice.
- Ø12,7mm → Ø15,9 mm ili Ø9,5 mm → Ø12,7 mm na obje strane reduktora 1 ili 2 (b).

Holender matica za (mm)	Moment sile zatezanja (N•m)
Ø9,5	33~39
Ø12,7	50~60
Ø15,9	62~75



OBAVJEŠTENJE

Da biste spriječili oštećenje navoja na priključku prejakim stezanjem holender matice, upotrijebite odgovarajući zakretni ključ. Pazite da maticu NE stegnete previše, jer se manja cijev može oštetiti (oko 2/3~1× normalnog momenta).

7.2.7 Korištenje zaustavnog ventila i servisnog priključka



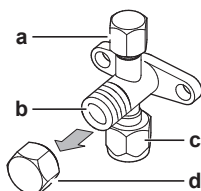
OPREZ

NEMOJTE otvarati ventile prije završetka proširivanja. To bi moglo dovesti do curenja rashladnog plina.

Za rukovanje zaustavnim ventilom

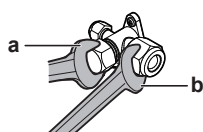
Imajte na umu sljedeće smjernice:

- Zaustavni ventili su tvornički zatvoreni.
- Ilustracija u nastavku prikazuje dijelove zaustavnog ventila potrebne za rukovanje ventilom.



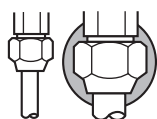
- a Servisni priključak i poklopac servisnog priključka
- b Klip ventila
- c Priključak vanjskog cjevovoda
- d Poklopac klipa

- Oba zaustavna ventila držite otvorenim tokom rada.
- NE primjenjujte preveliku silu na klip ventila. To može oštetiti kućište ventila.



- a Viljuškasti ključ
- b Moment ključ

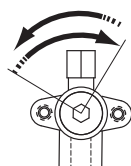
- Ako se očekuje da će radni pritisak biti nizak (npr. tokom hlađenja dok je vanjska temperatura niska), zabrtvite holender maticu u zaustavnom ventilu na plinovodu pomoću silikonskog brtvila kako biste spriječili smrzavanje.



■ Silikonsko brtвило, pazite da ne bude pukotina.

Za otvaranje/zatvaranje zaustavnog ventila

- 1 Uklonite poklopac zaustavnog ventila.
- 2 Umetnite imbus ključ (na strani tekuće faze: 4 mm, na strani plina: 6 mm) u klip ventila i okrenite klip ventila:



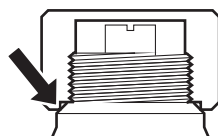
U smjeru suprotnom od kazaljki na satu za otvaranje
U smjeru kazaljki na satu za zatvaranje

- 3 Kada se zaustavni ventil NE MOŽE dalje okretati, prekinite okretanje.
- 4 Instalirajte poklopac zaustavnog ventila.

Rezultat: Ventil je sada otvoren/zatvoren.

Za rukovanje poklopcem klipa ventila

- Poklopac klipa ventila zabrtvljen je na mjestu označenom strelicom. NE oštećujte ga.



- Nakon rukovanja zaustavnim ventilom, zategnite poklopac klipa ventila i provjerite je li došlo do curenja rashladnog sredstva.

Poklopac klipa		Širina preko ravnih dijelova (mm)	Moment sile zatezanja (N·m)
Strana priključka DX-a	Strana tečne faze	19	18~20
	Strana plina	22	21~28

Poklopac klipa		Širina preko ravnih dijelova (mm)	Moment sile zatezanja (N•m)
Strana priključka jedinice tople vode za domaćinstvo	Strana tečne faze	17	15~17
	Strana plina	27	48~59

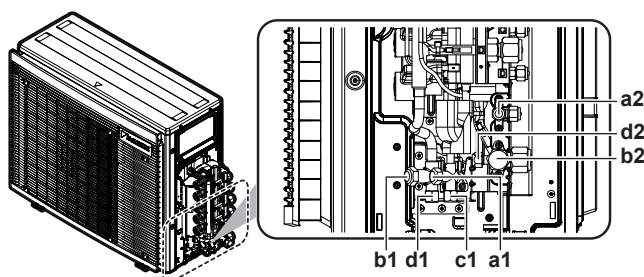
Za rukovanje poklopcem servisnog priključka

- UVIJEK upotrebljavajte cijev za punjenje koja je opremljena s potisnim trnom za ventil, jer je servisni priključak ventil tipa Schrader.
- Nakon rukovanja zaustavnim ventilom, stegnite poklopac servisnog priključka i provjerite je li došlo do curenja rashladnog sredstva.

Stavka	Moment zatezanja (N•m)
Poklopac servisnog priključka	11~14

7.2.8 Za spajanje cijevovoda rashladnog sredstva na vanjsku jedinicu

- Dužina cijevovoda.** Terenski cijevovod treba biti što je moguće kraći.
 - Zaštita cijevovoda.** Zaštitite terenski cijevovod od fizičkog oštećenja.
- Spojite priključak tekućeg rashladnog sredstva s unutrašnje jedinice na zaustavni ventil za tečnost vanjske jedinice.



Za jedinicu klima uređaja:

- a1** Zaustavni ventil za tečnost
- b1** Zaustavni ventil za plin
- c1** Servisni priključak za tečnost
- d1** Servisni priključak za plin

Do spremnika:

- a2** Zaustavni ventil za tečnost
- b2** Zaustavni ventil za plin
- d2** Servisni priključak za plin

- Spojite priključak plinskog rashladnog sredstva s unutrašnje jedinice na zaustavni ventil za plin vanjske jedinice.

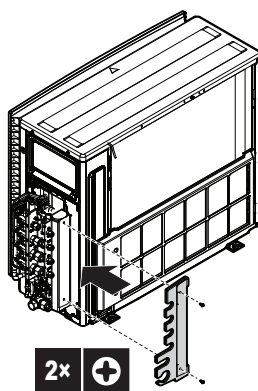


OBAVJEŠTENJE

Preporučujemo postavljanje cijevovoda rashladnog sredstva između unutrašnje i vanjske jedinice u kanal ili umotavanje cijevovoda rashladnog sredstva u završnu traku.

7.2.9 Za montiranje zvučne izolacije

Nakon priključivanja cijevovoda, montirajte zvučnu izolaciju (dodatna oprema k) na vanjsku jedinicu koristeći dva vijka (dodatna oprema l) kao što je prikazano na slici u nastavku.



7.3 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva

7.3.1 O provjeri cjevovoda rashladnog sredstva

Unutrašnji cjevovod rashladnog sredstva fabrički je testiran na curenje. Vi samo trebate provjeriti **vanjski** cjevovod rashladnog sredstva.

Prije provjere cjevovoda rashladnog sredstva

Provjerite je li cjevovod rashladnog sredstva spojen između vanjske i unutrašnje jedinice.

Tipičan radni tok

Provjera cjevovoda rashladnog sredstva uobičajeno se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Provjera curenja na cjevovodu rashladnog sredstva.
- 2 Vakuumsko sušenje da se iz cjevovoda rashladnog sredstva ukloni sva vlaga, zrak ili dušik.

Ako postoji mogućnost da je u cjevovodu rashladnog sredstva prisutna vlaga (na primjer, možda je voda ušla u cjevovod), prvo izvršite postupak vakuumskog sušenja opisan u nastavku sve dok se ne ukloni sva vlaga.

7.3.2 Mjere opreza pri ispitivanju cjevovoda rashladnog sredstva



INFORMACIJA

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u sljedećim poglavljima:

- "2 Opće mjere opreza" [▶ 7]
- "7.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva" [▶ 31]



OBAVJEŠTENJE

Koristite 2-stepenu vakuumsku pumpu s nepovratnim ventilom, koja može vakuumirati do pritiska od $-100,7$ kPa ($-1,007$ bar) (5 Torr apsolutnog pritiska). Pazite da ulje iz pumpe ne poteče u suprotnom smjeru u sistem dok pumpa ne radi.



OBAVJEŠTENJE

Ovu vakuumsku pumpu koristite isključivo za R32. Korištenjem iste pumpe za druga rashladna sredstva možete oštetiti pumpu i jedinicu.



OBAVJEŠTENJE

- Priključite vakuumsku pumpu na servisni priključak zaustavnog ventila plina.
- Provjerite jesu li zaustavni ventil plina i zaustavni ventil tekućine dobro zatvoreni prije izvođenja provjere curenja ili vakuumskog isušivanja.

7.3.3 Za provjeru curenja



OBAVJEŠTENJE

NE premašujte maksimalan radni pritisak jedinice (vidjeti "PS High" na nazivnoj pločici jedinice).



OBAVJEŠTENJE

UVIJEK koristite preporučenu otopinu za test mjehurićima koju ste dobili od svog dobavljača.

NIKADA ne koristite vodu sa sapunom:

- Voda sa sapunom može uzrokovati stvaranje pukotina na komponentama poput holender matica ili kapica zaustavnih ventila.
- Voda sa sapunom može sadržavati sol, koja upija vlagu koja će se smrznuti nakon što se cijevi ohlade.
- Voda sa sapunom sadrži amonijak koji može izazvati koroziju holender spojeva (između mesingane holender matice i bakrene matice).

- 1 Napunite sistem plinovitim dušikom do pritiska na manometru od najmanje 200 kPa (2 bar). Preporučuje se stavljanje pod pritisak od 3000 kPa (30 bar) ili veći (u zavisnosti od lokalnih propisa) radi otkrivanja manjih curenja.
- 2 Provjerite postoji li curenje primjenom rastvora za test mjehurićima na sve spojeve.
- 3 Ispustite sav dušik.

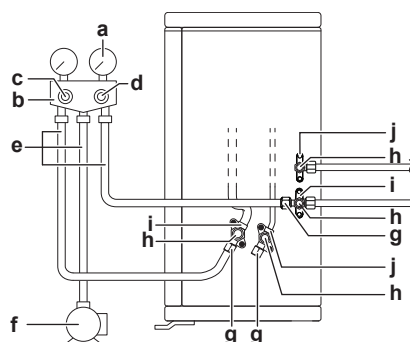
7.3.4 Za vakuumsko isušivanje



OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

NEMOJTE otvarati zaustavne ventile prije vakuumskog isušivanja.

Spojite vakuumsku pumpu i razvodnik kako slijedi:



- a Mjerač pritiska
- b Razvodnik manometra
- c Ventil niskog tlaka (Lo)
- d Ventil visokog tlaka (Hi)
- e Crijeva za punjenje
- f Vakuumska pumpa
- g Servisni priključak
- h Poklopac ventila
- i Zaustavni ventil plina
- j Zaustavni ventil tekućine

j Zaustavni ventil tekućine

**OBAVJEŠTENJE**

Spojite vakuumsku pumpu na **oba** servisna priključka zaustavnih ventila plina.

- 1 Vakumirajte sistem dok tlak na razvodniku ne pokaže $-0,1$ MPa (-1 bar).
- 2 Ostavite tako 4 - 5 minuta pa provjerite tlak:

Ako se tlak...	Onda...
Ne mijenja	U sistemu nema vlage. Postupak je završen.
Povećava	U sistemu ima vlage. Pređite na sljedeći korak.

- 3 Vakuumirajte sistem najmanje 2 sata s pritiskom u grani od $-0,1$ MPa (-1 bar).
- 4 Nakon ISKLJUČIVANJA pumpe, provjeravajte tlak barem još 1 sat.
- 5 Ako NE uspijete postići ciljni vakuum ili NE MOŽETE održavati vakuum 1 sat, učinite sljedeće:
 - Ponovo provjerite ima li curenja.
 - Ponovo provedite postupak vakuumskog isušivanja.

**OBAVJEŠTENJE**

Obavezno otvorite zaustavne ventile nakon instalacije cjevovoda rashladnog sredstva i obavljenog vakuumskog sušenja. Pokretanje sistema sa zatvorenim zaustavnim ventilima može pokvariti kompresor.

**INFORMACIJA**

Nakon otvaranja zaustavnog ventila moguće je da se pritisak u cjevovodu rashladnog sredstva NE povisi. To može biti uzrokovano zatvorenim ekspanzijskim ventilom u krugu vanjske jedinice, ali NIJE nikakva prepreka ispravnom radu jedinice.

8 Punjenje rashladnog sredstva

U ovom poglavlju

8.1	O punjenju rashladnog sredstva.....	46
8.2	O rashladnom sredstvu.....	47
8.3	Mjere opreza kod punjenja rashladnog sredstva	48
8.4	Za određivanje dodatne količine rashladnog sredstva	48
8.5	Za određivanje količine kompletnog punjenja.....	49
8.6	Za punjenje dodatnog rashladnog sredstva.....	49
8.7	Za pričvršćivanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima	49
8.8	Provjera curenja zglobnih cijevi rashladnog sredstva nakon punjenja rashladnog sredstva.....	50

8.1 O punjenju rashladnog sredstva

Vanjska jedinica je tvornički napunjena rashladnim sredstvom, ali u nekim slučajevima može biti potrebno sljedeće:

Šta	Kada
Punjenje dodatnog rashladnog sredstva	Kada je ukupna dužina cijevi cjevovoda tekuće faze veća od navedene (vidi kasnije).
Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva	Primjer: - Prilikom premještanja sistema. - Nakon curenja.

Punjenje dodatnog rashladnog sredstva

Prije punjenja dodatnog rashladnog sredstva provjerite da li je **vanjski** cjevovod rashladnog sredstva vanjske jedinice ispitan (test curenja, vakuumsko sušenje).



INFORMACIJA

Ovisno o jedinicama i/ili uslovima instalacije, može biti potrebno prethodno spojiti električno ožičenje da biste mogli puniti rashladno sredstvo.

Uobičajeni tok rada – Punjenje dodatnog rashladnog sredstva uobičajeno se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Određivanje da li je potrebno dodatno punjenje i koliko.
- 2 Ako je potrebno, punjenje dodatnog rashladnog sredstva.
- 3 Ispunjavanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima i njeno postavljanje unutar vanjske jedinice.

Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva

Prije potpunog ponovnog punjenja rashladnog sredstva, provjerite je li učinjeno sljedeće:

- 1 Sve rashladno sredstvo je uklonjeno iz sistema.
- 2 Ispitan je **vanjski** cjevovod rashladnog sredstva (test curenja, vakuumsko sušenje).
- 3 Izvršeno je vakuumsko sušenje **unutrašnjeg** cjevovoda rashladnog sredstva.

**OBAVJEŠTENJE**

Prije potpunog ponovnog punjenja izvedite vakuumsko sušenje i na **unutrašnjem** cjevovodu rashladnog sredstva.

Uobičajeni tok rada – Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva uobičajeno se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Određivanje koliko rashladnog sredstva puniti.
- 2 Punjenje rashladnog sredstva.
- 3 Ispunjavanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima i njeno postavljanje unutar vanjske jedinice.

8.2 O rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove. NE ispuštajte plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrijednost potencijala globalnog zagrijavanja (GWP): 675

Periodični pregledi na curenje rashladnog sredstva mogu biti potrebni u zavisnosti od važećeg zakona. Obratite se svom instalateru za više informacija.

**A2L****UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL**

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.

**UPOZORENJE**

- Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo, ali obično NE curi. Ako rashladno sredstvo procuri u prostoriju i dođe u kontakt s plamenom plamenika, grijačem ili šporetom, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnih plinova.
- Isključite uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je iscurilo rashladno sredstvo.

**UPOZORENJE**

Uređaj treba pohraniti tako da se spriječe mehanička oštećenja, u dobro prozračenoj prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijač). Veličina sobe mora biti kako je navedeno u Općim mjerama opreza.

**UPOZORENJE**

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakve materijale za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje odleđavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sistemu nema mirisa.

**UPOZORENJE**

NIKADA direktno ne dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno iscuri. To bi moglo rezultirati teškim ranama uzrokovanim ozeblinama.

**OBAVJEŠTENJE**

Važeći propisi o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da punjenje rashladnog sredstva jedinice bude izraženo i u težini i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračunavanje količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrijednost rashladnog sredstva × ukupna količina punjenja rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Obratite se svom instalateru za više informacija.

8.3 Mjere opreza kod punjenja rashladnog sredstva

**INFORMACIJA**

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u sljedećim poglavljima:

- "2 Opće mjere opreza" [▶ 7]
- "7.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva" [▶ 31]

8.4 Za određivanje dodatne količine rashladnog sredstva

U slučaju povezivanja na FBA71, 100, 125

1 Izračunajte **ukupnu potrebnu napunjenost (RT)** pomoću sljedeće formule:

- **5MWXM68:** $RT = 0,9 \text{ kg} + 0,055 \text{ (kg)} \times \text{dužina FBA cijevi (m)} + 0,02 \text{ (kg)} \times \text{dužina cijevi za jedinicu tople vode za domaćinstvo (m)}$
- **5MWXM90:** $RT = 1,1 \text{ kg} + 0,055 \text{ (kg)} \times \text{dužina FBA cijevi (m)} + 0,02 \text{ (kg)} \times \text{dužina cijevi za jedinicu tople vode za domaćinstvo (m)}$

Napomena: ukupna potrebna napunjenost ne može biti veća od najveće dopuštene količine napunjenosti rashladnog sredstva.

Napomena: ako postoji razlika između "ukupne potrebne napunjenosti" i nominalne napunjenosti >0, umjesto toga koristite sljedeću formulu:

2 Dodatna napunjenost (R) = *ukupna potrebna napunjenost* - *nominalna napunjenost* (2,4 kg za klasu 90, 2,0 kg za klasu 68)

Za povezivanje s drugim vanjskim jedinicama

Ako ukupna dužina cjevovoda za tečnost iznosi...	Onda...
≤30 m	NEMOJTE ulijevati dodatno rashladno sredstvo.
>30 m	$R = (\text{ukupna dužina (m) cjevovoda za tečnost} - 30 \text{ m}) \times 0,020$ R=Dodatno punjenje (kg) (zaokruženo u jedinicama od 0,1 kg)

**INFORMACIJA**

Dužina cjevovoda je jednosmjerna dužina cjevovoda tekućine.

Maksimalna dopuštena količina rashladnog sredstva:

5MWXM68	2,6 kg
5MWXM90	3,3 kg

8.5 Za određivanje količine kompletnog punjenja



INFORMACIJA

Ako je potrebno kompletno punjenje, ukupno punjenje rashladnog sredstva jeste: tvorničko punjenje rashladnog sredstva (pogledajte nazivnu pločicu jedinice) + utvrđena dodatna količina.

8.6 Za punjenje dodatnog rashladnog sredstva



UPOZORENJE

- Koristite samo rashladno sredstvo R32. Ostale supstance mogu izazvati eksplozije i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegovog potencijala globalnog zagrijavanja (GWP) iznosi 675. NE ispuštajte ove plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVIJEK koristite zaštitne rukavice i zaštitne naočale.



OBAVJEŠTENJE

Da biste izbjegli prekid rada kompresora, NEMOJTE puniti rashladno sredstvo preko navedene količine.

Preduslov: Prije punjenja rashladnog sredstva, provjerite da li je cjevovod spojen i ispitan (test curenja i vakuumsko sušenje).

- 1 Priključite spremnik s rashladnim sredstvom na servisni priključak.
- 2 Napunite dodatnu količinu rashladnog sredstva.
- 3 Otvorite zaustavni ventil plina.

Ako je u slučaju rastavljanja ili premještanja sistema potrebno ispušavanje, više informacija potražite u dijelu "[16.2 Za ispušavanje](#)" [► 72].

8.7 Za pričvršćivanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima

- 1 Popunite naljepnicu na sljedeći način:

- Ako je s jedinicom isporučena višejezična naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima (vidi dodatnu opremu) skinite dio na odgovarajućem jeziku i zalijepite na vrh od **a**.
- Tvornički punjeno rashladno sredstvo: pogledajte nazivnu pločicu jedinice
- Napunjena dodatna količina rashladnog sredstva
- Ukupno punjenje rashladnog sredstva
- Količina fluoriranih stakleničkih plinova** ukupnog punjenja rashladnog sredstva izražena u tonama ekvivalenta CO₂.
- GWP = Potencijal globalnog zagrijavanja



OBAVJEŠTENJE

Važeći propisi o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da punjenje rashladnog sredstva jedinice bude izraženo i u težini i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračunavanje količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrijednost rashladnog sredstva × ukupna količina punjenja rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Koristite GWP vrijednost navedenu na naljepnici punjenja rashladnog sredstva.

- 2 Naljepnicu pričvrstite na unutrašnji dio vanjske jedinice blizu zaustavnih ventila za plin i tekućinu.

8.8 Provjera curenja zglobnih cijevi rashladnog sredstva nakon punjenja rashladnog sredstva

- 1 Obavite test curenja, pogledajte odjeljak "[7.3 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva](#)" [▶ 43].
- 2 Zamijenite rashladno sredstvo.
- 3 Provjerite curenje rashladnog sredstva nakon punjenja (pogledajte u nastavku)

Test zategnutosti spojeva rashladnog sredstva napravljenih na terenu

- 1 Koristite metodu testiranja curenja koja ima maksimalnu osjetljivost od 5 g rashladnog sredstva godišnje. Testovi curenja koriste pritisak od najmanje 0,25 puta maksimalnog radnog pritiska (pogledati "Visok pritisak" na nazivnoj pločici jedinice).

U slučaju detekcije curenja

- 1 Izvadite rashladno sredstvo, obnovite spoj i ponovite test.

9 Električna instalacija

U ovom poglavlju

9.1	O spajanju električnih instalacija.....	51
9.1.1	Mjere opreza prilikom spajanja električnog ožičenja.....	51
9.1.2	Smjernice za spajanje električnog ožičenja.....	52
9.1.3	Specifikacije standardnih komponenti ožičenja.....	54
9.2	Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu.....	54

9.1 O spajanju električnih instalacija

Prije spajanja električnog ožičenja

Uvjerite se da je cjevovod rashladnog sredstva spojen i provjeren.

Tipičan radni tok

Povezivanje električnih instalacija obično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Utvrđivanje odgovara li sistem električnog napajanja električnim specifikacijama toplinske pumpe.
- 2 Spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu.
- 3 Spajanje električnog ožičenja na unutrašnju jedinicu.
- 4 Spajanje glavnog električnog napajanja unutrašnje jedinice.
- 5 Spajanje glavnog električnog napajanja plinskog bojlera.
- 6 Spajanje kabla za komunikaciju između plinskog bojlera i unutrašnje jedinice.
- 7 Spajanje korisničkog sučelja.
- 8 Spajanje zaustavnih ventila.
- 9 Spajanje spremnika tople vode za domaćinstvo.
- 10 Spajanje izlaza alarma.
- 11 Spajanje izlaza za uključivanje/isključivanje grijanja prostora.
- 12 Spajanje sigurnosnog termostata.

9.1.1 Mjere opreza prilikom spajanja električnog ožičenja



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Svi električni dijelovi (uključujući termistore) su pod naponom električnog napajanja. Ne dodirujte ih golim rukama.



UPOZORENJE

- Sve radove oko ožičenja MORA izvršiti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s državnim propisima o ožičenju.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višežilni kabal.

**INFORMACIJA**

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u odjeljku "2 Opće mjere opreza" [▶ 7].

**INFORMACIJA**

Pročitajte i "9.1.3 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja" [▶ 54].

**UPOZORENJE**

- Ako N-faza napajanja nedostaje ili je pogrešna, moglo bi doći do kvara na opremi.
- Uspostavite pravilno uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Montirajte potrebne osigurače ili prekidače.
- Učvrstite električno ožičenje kablovskim vezicama tako da kablovi NE dođu u kontakt s oštrim ivicama ili cijevima, posebno na strani visokog pritiska.
- NE koristite obložene žice, produžne kablove ili priključke sa zvjezdastog sistema. Mogu uzrokovati pregrijavanje, strujni udar ili požar.
- NE postavljajte kondenzator za brzanje u fazi, jer je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi smanjit će učinkovitost i može uzrokovati nezgode.

**UPOZORENJE**

Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.

**UPOZORENJE**

Ako je kabal za napajanje oštećen, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

**UPOZORENJE**

NEMOJTE spajati kabal napajanja na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

**UPOZORENJE**

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje odvodne pumpe, itd., NEMOJTE dovoditi razvodom iz redne stezaljke. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

**UPOZORENJE**

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti veoma vruće.

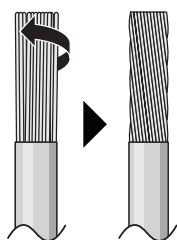
9.1.2 Smjernice za spajanje električnog ožičenja

**OBAVJEŠTENJE**

Preporučujemo upotrebu čvrstih jednožilnih žica. Ako se koriste upletene žice, malo uvrnite žile vodič kako biste učvrstili kraj vodiča za direktnu upotrebu u priključnoj stezaljci ili umetanje okruglog nelemljenog priključka.

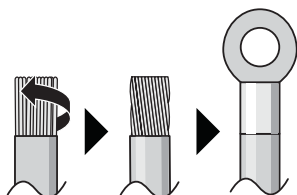
Priprema upletene žice vodiča za montažu**1. metoda: Uvrtnanje vodiča**

- 1 Skinite izolaciju (20 mm) sa žica.
- 2 Malo uvrnite kraj vodiča da biste kreirali čvrst spoj.



2. metoda: Upotreba okruglog nelemljenog priključka (preporučeno)

- 1 Skinite izolaciju sa žica i malo uvrnite kraj svake žice.
- 2 Na kraj žice postavite okrugli nelemljeni priključak. Okrugli nelemljeni priključak postavite na žicu sve do pokrivenog dijela pa ga pričvrstite odgovarajućim alatom.



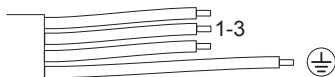
Za instalaciju žica primijenite sljedeće metode:

Vrsta žice	Način instalacije
Jednožilna žica Ili Upletena žica vodiča s uvrnutim čvrstim spojem	a Uvijena žica (jednožilna ili uvijena upletena žica vodiča) b Vijak c Ravna podloška
Upletena žica vodiča s okruglim nelemljenim priključkom	a Priključak b Vijak c Ravna podloška ✓ Dozvoljeno ✗ NIJE dozvoljeno

Momenti sile zatezanja

Stavka	Moment sile zatezanja (N•m)
M4 (X1M)	1,2
M4 (uzemljenje)	

- Žica uzemljenja između rasterećenja i stezaljke mora biti duža od drugih žica.



9.1.3 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja



OBAVJEŠTENJE

Za napojni kabal, ako se koriste upletene žice, obavezno koristite okrugli nelemljeni priključak.

Napajanje

Napon	220~240 V
Frekvencija	50 Hz
Faza	1~
Struja	25,2 A

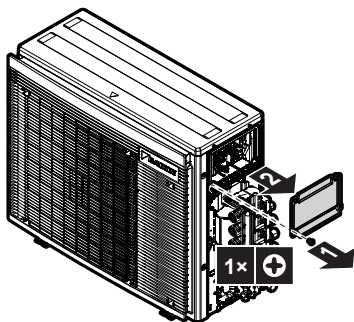
Komponente

Kabal za napajanje	MORA biti u skladu s nacionalnim propisom o ožičenju Trožilni kabal Veličina žice na osnovu struje, ali ne manja od 4 mm ²
Interkonekcijski kabal (unutrašnja↔vanjska ili unutrašnjiv↔anjski interfejs)	Koristite samo žicu koja pruža dvostruku izolaciju i koja odgovara naponu Četverožilni kabal Minimalna veličina 1,5 mm ²
Preporučeni osigurač	32 A
Uzemljeni strujni zaštitni prekidač / prekidač diferencijalne struje	MORA biti u skladu s nacionalnim propisom o ožičenju

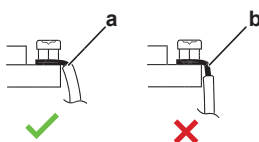
Električna oprema mora zadovoljavati normu EN/IEC 61000-3-12, Evropski/ Međunarodni Tehnički Standard koji propisuje ograničenje za harmonične struje proizvedene opremom koja je priključena na sistem javne niskonaponske mreže s ulaznom strujom od >16 A i ≤75 A po fazi.

9.2 Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu

- 1 Skinite poklopac razvodne kutije (1 vijak).

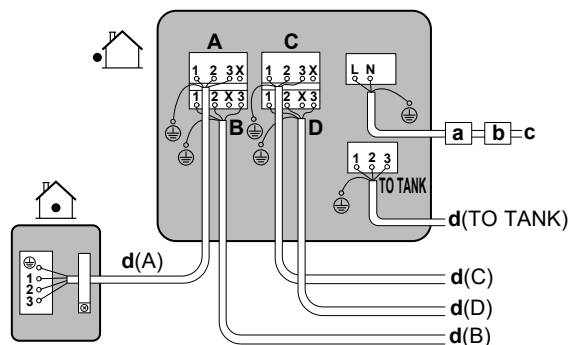


- 2 Skinite izolaciju (20 mm) sa žica.



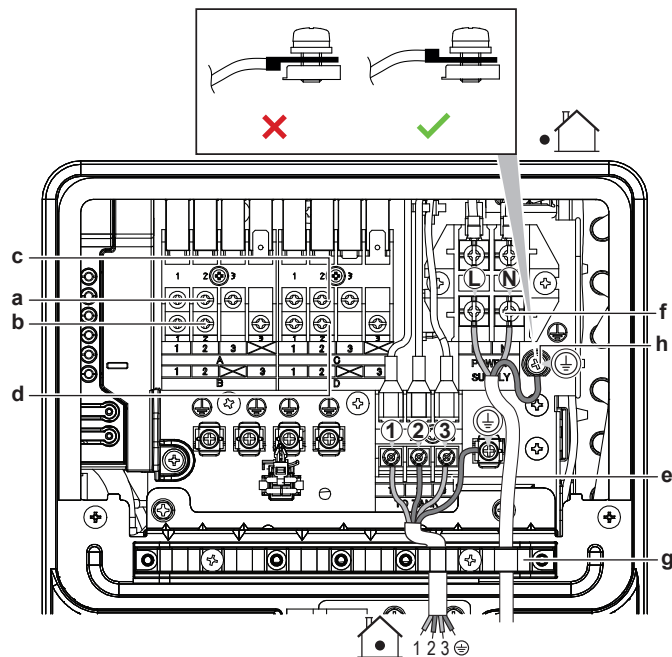
- a** Izolaciju skinite do ove tačke
b Prekomjerno skidanje izolacije može dovesti do električnog udara ili kratkog spoja

- 3 Spojite žice između unutrašnje i vanjske jedinice tako da se brojevi priključaka podudaraju. Pazite da se simboli za cjevovod i ožičenje u potpunosti podudaraju.
- 4 Pazite da spojite ispravno ožičenje s ispravnom prostorijom.



- A** Priključak za prostoriju A
B Priključak za prostoriju B
C Priključak za prostoriju C
D Priključak za prostoriju D
TO TANK Priključak za spremnik tople vode za domaćinstvo
a Osigurač
b Uređaj diferencijalne struje
c Žica za napajanje
d Interkonekcijska žica za prostoriju (A, B, C, D, TO TANK)

- 5 Dobro stegnite vijke rednih stezaljki koristeći Phillips odvijač.
- 6 Laganim potezanjem žica provjerite da se NISU odvojile.
- 7 Čvrsto stegnite držač žice koristeći vijke (dodatna oprema **f**) tako da se izbjegne vanjsko natezanje na stezaljkama žica.
- 8 Provedite žice kroz izrez na dnu zaštitne ploče.
- 9 Uvjerite se da električno ožičenje NIJE u dodiru s cjevovodom plina.



- a Priključak za unutrašnju jedinicu A
- b Priključak za unutrašnju jedinicu B
- c Priključak za unutrašnju jedinicu C
- d Priključak za unutrašnju jedinicu D
- e Priključak za spremnik tople vode za domaćinstvo
- f Terminal električnog napajanja
- g Držač žice
- h Uzemljena žica

10 Ponovo pričvrstite poklopac razvodne kutije i servisni poklopac.

10 Dovršetak instalacije vanjske jedinice

10.1 Za dovršetak instalacije vanjske jedinice



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

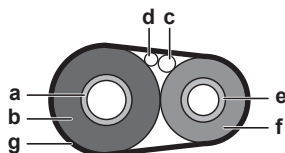
- Provjerite je li sistem pravilno uzemljen.
- Isključite napajanje prije servisiranja.
- Instalirajte poklopac razvodne kutije prije UKLJUČIVANJA napajanja.



OBAVJEŠTENJE

Preporučujemo postavljanje cjevovoda rashladnog sredstva između unutrašnje i vanjske jedinice u kanal ili umotavanje cjevovoda rashladnog sredstva u završnu traku.

- 1 Izolirajte i pričvrstite cjevovod rashladnog sredstva i kablove kako slijedi:

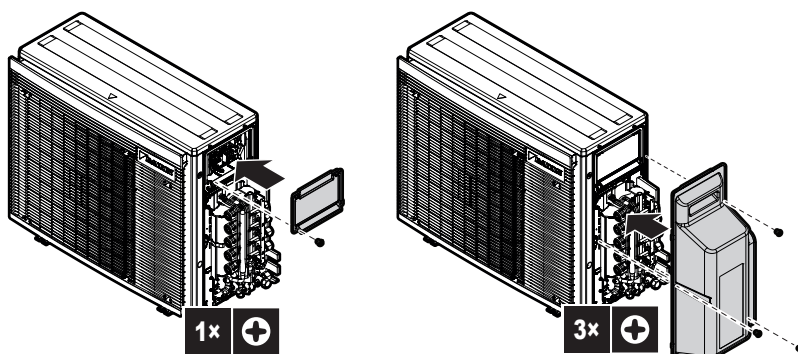


- a Plinska cijev
- b Izolacija plinske cijevi
- c Interkonekcijski kabal
- d Terensko ožičenje (ako je primjenjivo)
- e Cijev za tečnost
- f Izolacija cijevi za tečnost
- g Završna traka

- 2 Postavite servisni poklopac.

10.2 Za zatvaranje vanjske jedinice

- 1 Zatvorite poklopac razvodne kutije.
- 2 Zatvorite servisni poklopac.



11 Konfiguracija



INFORMACIJA

Sljedeće terensko postavljanje se primjenjuje samo na unutrašnje jedinice direktne ekspanzije (DX). Za terensko postavljanje DHW spremnika pogledajte vodič za montažu DHW spremnika.

U ovom poglavlju

11.1	O funkciji uštede električne energije u stanju mirovanja	58
11.1.1	Uključivanje funkcije štednje električne energije u stanju mirovanja	58
11.2	O funkciji prioritetne prostorije	59
11.2.1	Za postavljanje funkcije prioritetne prostorije	59
11.3	O noćnom tihom načinu rada	59
11.3.1	Uključivanje noćnog tihog načina rada	59
11.4	O zaključavanju načina grijanje	60
11.4.1	Uključivanje zaključavanja načina grijanje	60

11.1 O funkciji uštede električne energije u stanju mirovanja



INFORMACIJA

Ova funkcija je dostupna samo za dolje navedene unutrašnje jedinice.

Funkcija uštede električne energije u stanju mirovanja:

- isključuje napajanje vanjske jedinice električnom energijom, a
- unutrašnju jedinicu postavlja u način uštede električne energije u stanju mirovanja.

Funkcija uštede električne energije u stanju mirovanja funkcionira na sljedećim jedinicama:



FTXM, FTXJ, FVXM, FTXA, CTXA, CTXM, CVXM, EKHWT, FTXP, CKHWS

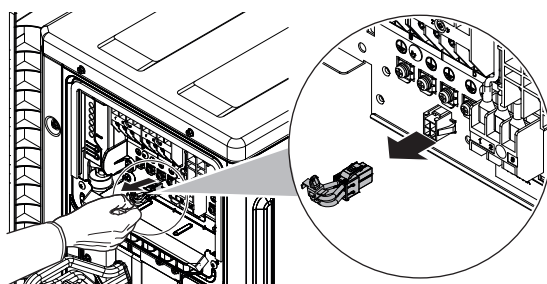
Ako se koristi druga unutrašnja jedinica, priključak za uštedu električne energije u stanju mirovanja MORA biti uključen.

Funkcija uštede električne energije u stanju mirovanja je isključena prije otpremanja.

11.1.1 Uključivanje funkcije štednje električne energije u stanju mirovanja

Preduslov: Glavno električno napajanje MORA biti isključeno.

- 1 Uklonite servisni poklopac.
- 2 Odspojite selektivni priključak za uštedu električne energije u stanju mirovanja.



3 Uključite glavni kabal za napajanje.

11.2 O funkciji prioritetne prostorije



INFORMACIJA

- Za postavku prioritetne prostorije potrebno je izvršiti početne postavke tokom instalacije jedinice. Pitajte kupca u kojim prostorijama planira koristiti ovu funkciju i izvršite potrebne postavke tokom instalacije.
- Postavka prioritetne prostorije primjenjiva je samo za unutrašnju jedinicu klima uređaja i omogućava postavljanje samo jedne prostorije.

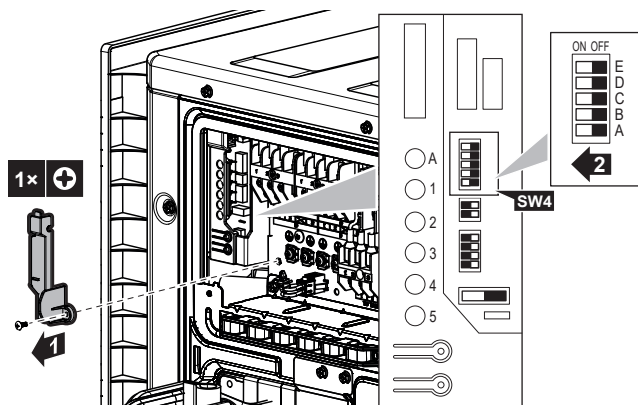
Unutrašnja jedinica na koju se primjenjuje postavka prioritetne prostorije ima prioritet u sljedećim slučajevima:

- **Prioritet načina rada:** Ako je funkcija prioritetne prostorije postavljena na unutrašnju jedinicu, sve ostale unutrašnje jedinice prelaze u stanje mirovanja.
- **Prioritet tokom velikog intenziteta rada:** Ako unutrašnja jedinica na kojoj je namještena postavka prioritetne prostorije radi velikim intenzitetom, druge unutrašnje jedinice imat će umanjene radne mogućnosti.
- **Prioritet tihog načina rada:** Ako je unutrašnja jedinica na kojoj je namještena postavka prioritetne prostorije podešena na tihi način rada, vanjska jedinica će također raditi tiho.

Pitajte kupca u kojim prostorijama planira koristiti ovu funkciju i izvršite potrebne postavke tokom instalacije. Praktično je postavljanje u gostinjskoj sobi.

11.2.1 Za postavljanje funkcije prioritetne prostorije

- 1 Uklonite poklopac prekidača na PCB-u.
- 2 Postavite prekidač (SW4) za unutrašnju jedinicu za koju želite aktivirati funkciju prioritetne prostorije u položaj uključeno.



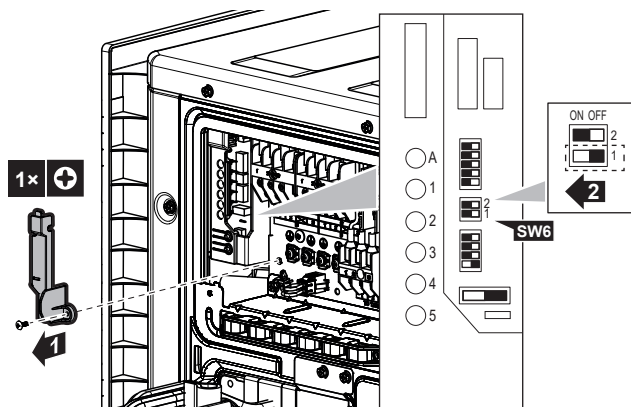
- 3 Resetirajte napajanje.

11.3 O noćnom tihom načinu rada

Funkcija noćnog tihog načina rada stišava zvuk rada vanjske jedinice tokom noći. To će umanjiti kapacitet hlađenja jedinice. Objasnite kupcu noćni tihi način rada i potvrdite da kupac želi koristiti ovaj način.

11.3.1 Uključivanje noćnog tihog načina rada

- 1 Uklonite poklopac prekidača na PCB-u.



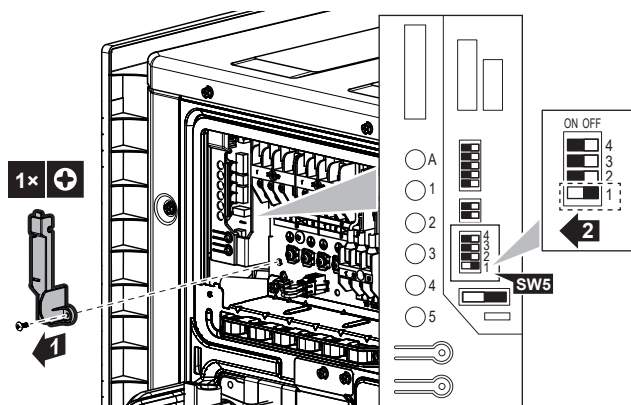
- 2 Postavite prekidač noćnog tihog načina rada (SW6-1) u položaj uključeno.

11.4 O zaključavanju načina grijanje

Zaključavanje načina grijanje ograničava jedinicu na grijanje.

11.4.1 Uključivanje zaključavanja načina grijanje

- 1 Uklonite poklopac prekidača na PCB-u.
- 2 Postavite prekidač za zaključavanje načina grijanje (SW5-1) u položaj uključeno.



12 Puštanje u rad



OBAVJEŠTENJE

Opća kontrolna lista za puštanje u rad. Uz upute za puštanje za rad u ovom poglavlju, opću kontrolnu listu za puštanje u rad također možete pronaći na Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

Opća kontrolna lista za puštanje u rad nadopunjuje upute u ovom poglavlju i može se koristiti kao smjernica i obrazac za izvještavanje tokom puštanja u rad i predaje korisniku.



INFORMACIJA

U slučaju vanjske jedinice i spoja samo za rezervoar, rezervni grijač se može koristiti umjesto toplotne pumpe tokom hladnih vanjskih uslova. To se može dogoditi u prvih 7 sati nakon uključivanja napajanja kako bi se osigurao pouzdan rad kompresora.

U ovom poglavlju

12.1	Pregled: Puštanje u rad	61
12.2	Mjere opreza kod puštanja u rad	61
12.3	Kontrolna lista prije puštanja u rad	62
12.4	Kontrolna lista tokom puštanja u rad	62
12.5	Probni rad i ispitivanje	63
12.5.1	O provjeri greške u ožičenju	63
12.5.2	Za postupak probnog rada	64
12.6	Pokretanje vanjske jedinice	65

12.1 Pregled: Puštanje u rad

Ovo poglavlje opisuje šta trebate učiniti i znati da biste sistem pustili u rad nakon što ga instalirate.

Tipičan radni tok

Puštanje u rad obično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Provjera "Kontrolne liste prije puštanja u rad".
- 2 Provođenje probnog rada sistema.

12.2 Mjere opreza kod puštanja u rad



OBAVJEŠTENJE

UVIJEK upotrebljavajte jedinicu s termistorima i/ili senzorima/sklopkama za pritisak. U SUPROTNOM bi moglo doći do pregaranja kompresora.



OBAVJEŠTENJE

UVIJEK prije rukovanja jedinicom dovršite radove na cjevovodu rashladnog sredstva. U PROTIVNOM može doći do kvara kompresora.



INFORMACIJA

Tokom prvog razdoblja rada jedinice potrebna snaga može biti viša od navedene na nazivnoj pločici jedinice. Ova pojava događa se zbog kompresora kojem je za stabilan rad i stabilnu potrošnju električne energije potrebno vrijeme neprekidnog rada od 50 sati.

**INFORMACIJA**

U slučaju vanjske jedinice i spoja samo za rezervoar, rezervni grijač se može koristiti umjesto toplotne pumpe tokom hladnih vanjskih uslova. To se može dogoditi u prvih 7 sati nakon uključivanja napajanja kako bi se osigurao pouzdan rad kompresora.

12.3 Kontrolna lista prije puštanja u rad

- 1 Nakon instalacije jedinice, provjerite stavke navedene u nastavku.
- 2 Zatvorite jedinicu.
- 3 Pokrenite vanjsku jedinicu.

☐	Unutrašnja jedinica je pravilno postavljena.
☐	Vanjska jedinica je pravilno postavljena.
☐	Sistem je pravilno uzemljen i stezaljke za uzemljenje su stegnute.
☐	Napon napajanja odgovara naponu na identifikacijskoj naljepnici jedinice.
☐	NEMA olabavljenih spojeva niti oštećenih električnih dijelova u razvodnoj kutiji.
☐	Na unutrašnjoj i vanjskoj jedinici NEMA oštećenih dijelova ili prikliještenih cijevi .
☐	NEMA curenja rashladnog sredstva .
☐	Cijevovod rashladnog sredstva (plin i tekućina) toplinski je izoliran.
☐	Instalirane su cijevi odgovarajuće veličine i cijevi su pravilno izolirane.
☐	Zaustavni ventili (plin i tekućina) na vanjskoj jedinici potpuno su otvoreni.
☐	Odvod kondenzata Provjerite da li odvod ističe neometano. Moguća posljedica: Kondenzirana voda može kapati.
☐	Unutrašnja jedinica prima signale korisničkog sučelja .
☐	Navedene žice koriste se za interkonekcijski kabal .
☐	Osigurači, sklopke , ili lokalno ugrađeni uređaji za zaštitu instalirani su u skladu s ovim dokumentom i NISU izostavljeni.
☐	Provjerite podudaraju li se oznake (prostorije A~D i TO TANK [Do spremnika]) na ožičenju i cijevovodima za svaku povezanu jedinicu.
☐	Provjerite da postavka prioritete prostorije NIJE podešena za 2 ili više prostorija. Imajte na umu da DHW spremnik za Multi NEĆE biti odabran kao prioriteta prostorija.

12.4 Kontrolna lista tokom puštanja u rad

☐	Za provođenje provjere ožičenja .
☐	Za postupak odražavanja .
☐	Za postupak probnog rada .

12.5 Probni rad i ispitivanje

☐	Prije početka probnog rada, izmjerite napon na primarnoj strani sigurnosnog prekidača .
☐	Provjerite jesu li Cjevovod i ožičenje usklađeni.
☐	Zaustavni ventili (plin i tekućina) na vanjskoj jedinici potpuno su otvoreni.

Inicijalizacija Multi sistema može potrajati nekoliko minuta ovisno o broju unutrašnjih jedinica i upotrijebljenih opcija.

12.5.1 O provjeri greške u ožičenju



INFORMACIJA

Ova funkcija je dostupna samo za unutrašnje jedinice klima uređaja. Ožičenje DHW spremnika MORA se ručno provjeriti; automatsko ispravljanje NIJE moguće.

Funkcija provjere greške u ožičenju će provjeriti i automatski ispraviti sve greške u ožičenju. To je korisno za provjeru ožičenja koje se NE MOŽE direktno provjeriti, kao što je podzemno ožičenje.

Ova funkcija se NE MOŽE koristiti unutar 3 minute nakon aktiviranja sigurnosnog prekidača ili kada je temperatura vanjskog zraka $\leq 10^{\circ}\text{C}$ i ako je temperatura vode u spremniku tople vode za domaćinstvo $\geq 20^{\circ}\text{C}$.

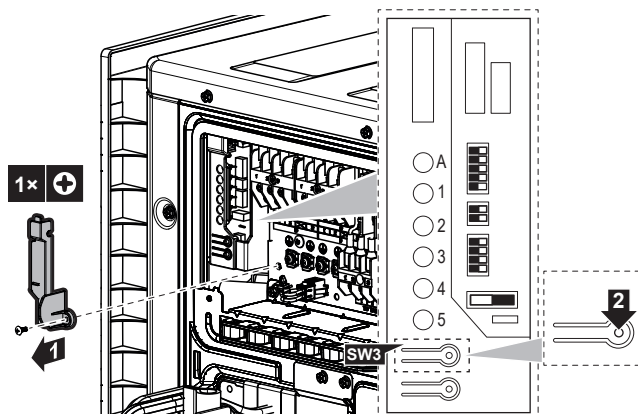
Za provođenje provjere greške u ožičenju



INFORMACIJA

Provjeru greške u ožičenju morate provesti samo ako niste sigurni jesu li električno ožičenje i cjevovodi pravilno spojeni.

- 1 Skinite poklopac sklopke servisne printane pločice.



- 2 Kratko pritisnite prekidač za provjeru grešaka (SW3) na servisnoj printanoj pločici vanjske jedinice.

Rezultat: Svjetleća dioda servisnog monitora pokazuje je li otklanjanje moguće ili nije. Detalje o tome kako čitati ekran svjetleće diode potražite u servisnom priručniku.

Rezultat: Greške u ožičenju bit će ispravljene nakon 15-20 minuta. Ako automatsko otklanjanje nije moguće, provjerite ožičenje i cjevovod unutrašnje jedinice na uobičajeni način.

**INFORMACIJA**

- Broj prikazanih svjetlećih dioda ovisi o broju prostorija.
- Funkcija provjere greške u ožičenju NEĆE raditi ako je vanjska temperatura $\leq 5^{\circ}\text{C}$ i ako je temperatura vode u SHW spremniku $\geq 20^{\circ}\text{C}$.
- Po dovršetku postupka provjere greške u ožičenju, diode indikatori će nastaviti sve dok ne započne normalan rad.
- Slijedite postupke dijagnostike uređaja. Pojednosti o dijagnozi grešaka proizvođa potražite u servisnom priručniku.

Status svjetlećih dioda:

- Sve svjetleće diode trepću: automatsko ispravljanje NIJE moguće.
- Svjetleće diode trepću naizmjenično: automatsko ispravljanje je obavljeno.
- Jedna ili više svjetlećih dioda stalno svijetli: nenormalno zaustavljanje (slijedite postupak dijagnoze na stražnjoj strani desne ploče i pogledajte servisni priručnik).

12.5.2 Za postupak probnog rada

**INFORMACIJA**

Postupak testiranja DHW spremnika potražite u vodiču za montažu DHW spremnika.

**INFORMACIJA**

Ako prilikom puštanja u rad uređaj naiđe na grešku, detaljne smjernice za rješavanje problema potražite u servisnom priručniku.

Preduslov: Električno napajanje MORA biti u navedenom rasponu.

Preduslov: Probni rad može se izvesti u načinu hlađenja ili grijanja.

Preduslov: Probni rad treba obaviti u skladu s priručnikom za upotrebu unutrašnje jedinice kako bi se osiguralo da sve funkcije i dijelovi rade ispravno.

- 1 U načinu hlađenja odaberite najnižu temperaturu koja se može programirati. U načinu zagrijavanja odaberite najvišu temperaturu koja se može programirati.
- 2 Nakon što je jedinica radila otprilike 20 minuta izmjerite temperaturu na ulaznom i izlaznom otvoru unutrašnje jedinice. Razlika bi trebala biti veća od 8°C (hlađenje) ili 20°C (grijanje).
- 3 Prvo provjerite rad svake jedinice pojedinačno, a zatim istovremeni rad svih unutrašnjih jedinica. Provjerite i grijanje i hlađenje.
- 4 Po završetku probnog rada postavite temperaturu na normalan nivo. U načinu hlađenja: $26\sim 28^{\circ}\text{C}$, u načinu zagrijavanja: $20\sim 24^{\circ}\text{C}$.

**INFORMACIJA**

- Probni rad se može onemogućiti ako je potrebno.
- Nakon isključivanja, jedinicu nije moguće ponovo pokrenuti 3 minute.
- Kada se pokrene probni rad u načinu grijanja odmah nakon uključivanja sigurnosnog prekidača, u nekim slučajevima oko 15 minuta neće izlaziti zrak kako bi se zaštitila jedinica.
- Tokom rada hlađenja, na zaustavnom ventilu plina i na drugim dijelovima, može se nakupiti inje. To je uobičajeno.

**INFORMACIJA**

- Čak i kada je jedinica isključena, ona troši struju.
- Kada se nakon nestanka struja ponovo vrati, uspostavit će se prethodno izabrani način rada.

12.6 Pokretanje vanjske jedinice

Za konfiguraciju i puštanje sistema u rad pogledajte priručnik za instalaciju unutrašnje jedinice.

13 Predaja korisniku

Nakon što probni rad završi i uređaj radi ispravno, provjerite je li sljedeće jasno za korisnika:

- Provjerite ima li korisnik štampanu dokumentaciju i zamolite ga da je čuva za buduću upotrebu. Obavijestite korisnika da kompletnu dokumentaciju može pronaći na URL-u navedenom ranije u ovom priručniku.
- Objasnite korisniku kako pravilno upravljati sistemom i što učiniti u slučaju problema.
- Pokažite korisniku koje radnje mora obavljati u svrhu održavanja jedinice.
- Korisniku objasnite savjete za uštedu energije kako je opisano u korisničkom referentnom priručniku.

14 Održavanje i servis



OBAVJEŠTENJE

Opća kontrolna lista za održavanje/pregled. Pored uputa za održavanje u ovom poglavlju, dostupna je i opća kontrolna lista za održavanje/pregled na našem portalu Daikin Business Portal (potrebna je potvrda autentičnosti).

Opća kontrolna lista za održavanje/pregled nadopunjuje upute u ovom poglavlju i može se koristiti kao smjernica i obrazac za izvještavanje tokom održavanja.



OBAVJEŠTENJE

Održavanje MORA obaviti ovlašteni instalater ili servisni predstavnik.

Preporučujemo da se održavanje provodi najmanje jedanput godišnje. Međutim, važeći zakoni mogu zahtijevati kraće intervale održavanja.



OBAVJEŠTENJE

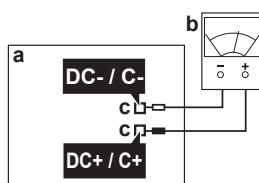
Važeći zakoni o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da se punjenje jedinice rashladnim sredstvom izrazi u težini i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračun količine CO₂ u tonama: Vrijednost GWP-a rashladnog sredstva × ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama električnog kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u dijagramu ožičenja.



- a Glavna printana ploča
- b Multimetar
- c Mjerne tačke preostalog napona

14.1 Pregled: Održavanje i servis

Ovo poglavlje sadrži informacije o:

- mjerama opreza prilikom održavanja
- godišnjem održavanju vanjske jedinice

14.2 Mjere opreza prilikom održavanja



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE

**UPOZORENJE**

- Prije izvođenja bilo kakvih aktivnosti održavanja ili popravka, **UVIJEK** isključite prekidač strujnog kruga na ploči napajanja, uklonite osigurače ili otvorite zaštitne uređaje jedinice.
- **NEMOJTE** dirati dijelove pod naponom 10 minuta nakon isključivanja napajanja zbog opasnosti od visokog napona.
- Imajte na umu da su neki dijelovi kućišta električnih komponenti vrući.
- Pazite da **NE** dodirnete provodni dio.
- **NEMOJTE** ispirati jedinicu. To može uzrokovati strujni udar ili požar.

**OBAVJEŠTENJE: Opasnost od elektrostatičkog pražnjenja**

Prije provođenja bilo kakvog održavanja ili servisnih radova dodirnite metalni dio jedinice kako biste uklonili statički elektricitet i zaštilili PCB.

14.3 Kontrolna lista za godišnje održavanje vanjske jedinice

Jednom godišnje provjerite sljedeće:

- Izmjenjivač topline

Izmjenjivač topline vanjske jedinice može se blokirati zbog prašine, prljavštine, lišća itd. Preporučuje se godišnje čišćenje izmjenjivača topline. Blokirani izmjenjivač topline može dovesti do preniskog ili previsokog pritiska što dovodi do loših performansi.

14.4 O kompresoru

Prilikom servisiranja kompresora imajte na umu sljedeće mjere opreza:

**OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA**

- Kompresor koristite samo na sistemima s uzemljenjem.
- Prije servisiranja kompresora isključite napajanje.
- Nakon servisiranja ponovo pričvrstite poklopac razvodne kutije i servisni poklopac.

**OPREZ**

UviUVIJEK jek nosite zaštitne naočale i zaštitne rukavice.

**OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE**

- Upotrijebite rezač cijevi da biste uklonili kompresor.
- **NEMOJTE** koristiti plamen za lemljenje.
- Upotrebljavajte samo odobrena rashladna sredstva i maziva.

**OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE**

NE dodirujte kompresor golim rukama.

15 Rješavanje problema

15.1 Pregled: Rješavanje problema

Ovo poglavlje opisuje šta morate učiniti u slučaju problema.

Ono sadrži informacije o:

- rješavanju problema na temelju simptoma
- rješavanje problema na temelju ponašanja svijetlećih dioda

Prije rješavanja problema

Obavite temeljit vizuelni pregled jedinice i potražite očite greške kao što su olabavljeni spojevi ili neispravno ožičenje.

15.2 Mjere opreza prilikom rješavanja problema



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE



UPOZORENJE

- Kada obavljate pregled na razvodnoj kutiji jedinice, UVIJEK provjerite je li jedinica odspojena s električne mreže. Isključite odgovarajući osigurač.
- Ako se aktivira sigurnosni uređaj, zaustavite jedinicu i otkrijte zašto se sigurnosni uređaj aktivirao prije nego što ga resetirate. NIKADA ne premošćujte sigurnosne uređaje i ne mijenjajte njihove vrijednosti s tvornički zadanih postavki. Ako ne možete pronaći uzrok problema, obratite se dobavljaču.



UPOZORENJE

Spriječite opasnost zbog nehotičnog resetiranja rastavne toplinske sklopke: ovaj uređaj se NE SMIJE napajati putem vanjskog sklopnog uređaja, kao što je vremenski programator, niti priključiti na strujni krug koji redovno uključuje i isključuje komunalna služba.

15.3 Rješavanje problema na temelju simptoma

15.3.1 Simptom: Unutrašnje jedinice mogu pasti, vibrirati ili praviti buku

Mogući uzroci	Korektivna radnja
Unutrašnje jedinice NISU sigurno instalirane.	Instalirajte unutrašnje jedinice dobro osigurane.

15.3.2 Simptom: Jedinica NE grije i ne hladi prema očekivanom

Mogući uzroci	Korektivna radnja
Pogrešno spojene električne žice.	Pravilno spojite električne žice.

Mogući uzroci	Korektivna radnja
Curenje plina.	Provjerite curenje plina.
Oznake na ožičenju i cjevovodu se NE podudaraju.	Oznake na ožičenju i cjevovodu (prostorija A, prostorija B, prostorija C, prostorija D, TO TANK [Do cjevovoda]) za svaku unutrašnju jedinicu MORAJU se podudarati.

15.3.3 Simptom: Curenje vode

Mogući uzroci	Korektivna radnja
Nepotpuna toplotna izolacija (cjevovod plina i tečnosti, unutrašnji dijelovi produžetka cijevi za kondenzat).	Uvjerite se da je toplotna izolacija cjevovoda i cijevi za kondenzat potpuna.
Nepravilno spojen odvod kondenzata.	Učvrstite odvod.

15.3.4 Simptom: Električno propuštanje

Mogući uzroci	Korektivna radnja
Jedinica NIJE pravilno uzemljena.	Provjerite i popravite spojeve uzemljenja.

15.3.5 Simptom: Postavka prioritetne prostorije NE funkcionira

Mogući uzroci	Korektivna radnja
Možda je postavka prioritetne prostorije podešena za više od jedne prostorije.	Za postavku prioritetne prostorije može biti odabrana samo jedna prostorija.
DHW spremnik za Multi NE MOŽE biti odabran kao prioritetna prostorija.	Odaberite klima uređaj kao prioritetnu prostoriju.

15.3.6 Simptom: Jedinica NE radi ili je oštećena pregaranjem

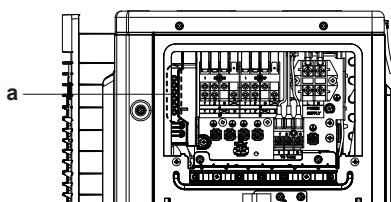
Mogući uzroci	Korektivna radnja
Ožičenje NIJE izvedeno u skladu sa specifikacijama.	Ispravite ožičenje.

15.4 Rješavanje problema na temelju ponašanja svijetlećih dioda

15.4.1 Otkrivanje kvara pomoću svijetleće diode na PCB-u vanjske jedinice

**OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA**

- Kada jedinica ne radi, svijetleće diode na PCB-u su isključene radi štednje energije.
- Čak i kada su svijetleće diode ugašene, redne stezaljke i PCB mogu biti pod naponom.



a Lokacija svjetleće diode

Simbol		Svjetleća dioda je...				
		Uključeno				
		Isključeno				
		Trepće				
Crvena svjetleća dioda ^(a)					Dijagnoza	
1	2	3	4	5		
					Uobičajeno. ▪ Provjerite unutrašnju jedinicu.	
					U aktivnoj jedinici ili jedinici u stanju mirovanja uključila se zaštita od visokog pritiska ili zaleđivanja.	
					Uključio se relej preopterećenja ili je temperatura cijevi za ispuštanje bila previsoka. ^(b)	
					Neispravno pokretanje kompresora.	
					Ulazna nadstruja.	
					Nepravilnost termistora ili CT-a. ^(b)	
					Razvodna kutija za visoku temperaturu.	
					Visoka temperatura hladnjaka inverterskog kruga.	
					Izlazna nadstruja. ^(b)	
					Manjak rashladnog sredstva. ^(b)	
					Pad napona ili prenapon glavnog strujnog kruga.	
					Kvar u prebacivanju prekretnog elektromagnetskog ventila ili prebacivanju visokog pritiska. ^(b)	
					Neispravna servisna printana pločica vanjske jedinice.	
					Neispravan motor ventilatora.	
					Greška u ožičenju ▪ Provjerite ožičenje.	
Zelena svjetleća dioda-A					Dijagnoza	
					Uobičajeno. ▪ Provjerite unutrašnju jedinicu.	
					Isključite napajanje i ponovo ga uključite i provjerite LED diodu u roku od približno 3 minute. Ako se svjetleća dioda ponovo uključi, kvar je na PCB-u vanjske jedinice.	
					Kvar električnog napajanja. ^(b)	

^(a) Broj prikazanih svjetlećih dioda ovisi o broju prostorija.^(b) Dijagnoza se ne primjenjuje na neke slučajeve. Više detalja potražite u servisnom priručniku.

16 Odlaganje



OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE pokušati sami rastaviti sistem: rastavljanje sistema, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, MORA biti provedeno u skladu s važećim propisima. Uređaji se MORAJU obraditi u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu, recikliranje i popravak.

16.1 Pregled: Odlaganje

Tipičan radni tok

Odlaganje sistema uobičajeno se sastoji od sljedećih stadija:

- 1 Ispumpavanje sistema.
- 2 Donošenje sistema u specijalizirani pogon.



INFORMACIJA

Za više pojedinosti pogledajte servisni priručnik.

16.2 Za ispumpavanje

Primjer: Radi zaštite okoliša obavite ispumpavanje prilikom premještanja ili odlaganja jedinice.



OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

Ispumpavanje – Curenje rashladnog sredstva. Ako želite ispumpati sistem, a postoji curenje u krugu rashladnog sredstva:

- NEMOJTE koristiti funkciju automatskog ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sistema skupiti u vanjsku jedinicu. **Moguća posljedica:** Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tokom rada.
- Koristite zaseban sistem sakupljanja tako da jedinica kompresora NE mora raditi.



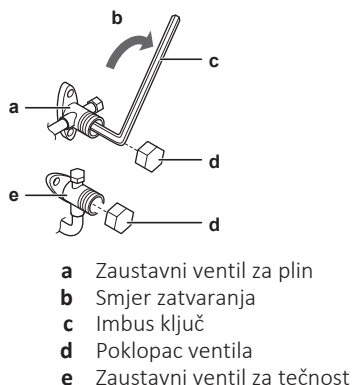
OBAVJEŠTENJE

Tokom postupka ispumpavanja zaustavite kompresor prije uklanjanja cjevovoda rashladnog sredstva. Ako tokom ispumpavanja kompresor i dalje radi i zaustavni ventil je otvoren, u sistem će se usisati zrak. Neuobičajeni pritisak u krugu rashladnog sredstva može dovesti do kvara kompresora i ozljeda.

Postupkom ispumpavanja rashladno sredstvo potpuno će se izvući iz sistema u vanjsku jedinicu.

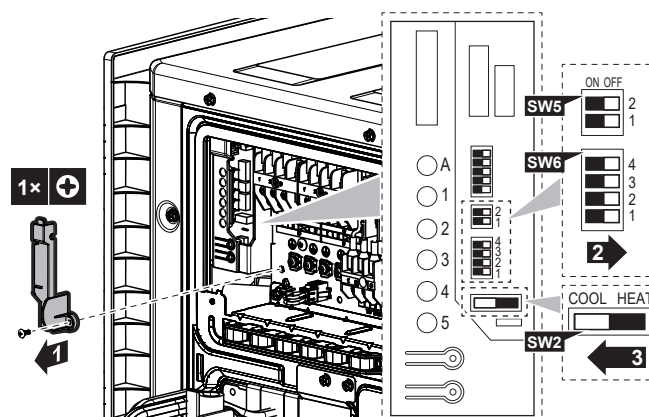
- 1 Uklonite poklopac ventila sa zaustavnih ventila tekućine i zaustavnih ventila plina.
- 2 Izvršite prinudno hlađenje. Pogledajte "[16.3 Za pokretanje i zaustavljanje prinudnog hlađenja](#)" [▶ 73].
- 3 Zatvorite oba zaustavna ventila za tečnost šesterougaonim ključem.
 - Nakon 5 do 10 minuta
 - Nakon samo 1 ili 2 minute u slučaju veoma niske sobne temperature (<-10°C)
 - Nakon samo 0,5 minuta u slučaju povezivanja samo na CKHWS
- 4 Na razvodniku provjerite je li dosegnut vakuum.

- 5 Nakon 2-3 minute zatvorite zaustavne ventile plina i zaustavite prinudno hlađenje.

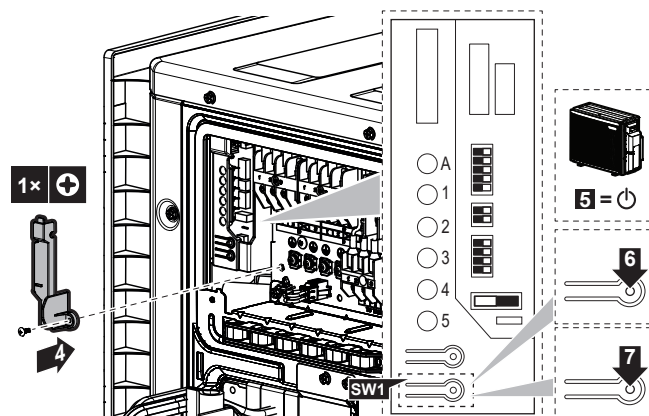


16.3 Za pokretanje i zaustavljanje prinudnog hlađenja

- 1 Isključite napajanje, uklonite servisni poklopac, poklopac razvodne kutije i servisni poklopac PCB prekidača.
- 2 Postavite DIP prekidač SW5 i SW6 na isključeno.
- 3 Postavite DIP prekidač SW2 na COOL.



- 4 Vratite servisni poklopac PCB prekidača.
- 5 Uključite vanjsku jedinicu.
- 6 Pritisnite prekidač prisilnog hlađenja SW1 za pokretanje prisilnog hlađenja.
- 7 Pritisnite prekidač prisilnog hlađenja SW1 za zaustavljanje prisilnog hlađenja.



- 8 Zatvorite poklopac razvodne kutije i servisni poklopac.

**OBAVJEŠTENJE**

Pazite da tokom provođenja prinudnog hlađenja temperatura vode ostane viša od 5°C (pogledajte očitavanje temperature na unutrašnjoj jedinici). Ovo, na primjer, možete postići aktivacijom svih ventilatora ventilokonvektorskih jedinica.

17 Tehnički podaci

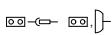
- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web lokaciji Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web lokaciji Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

17.1 Dijagram ožičenja

Dijagram ožičenja isporučuje se s jedinicom i nalazi se unutar vanjske jedinice (donja strana gornje ploče).

17.1.1 Unificirana legenda za električni dijagram

Za primijenjene dijelove i brojčane oznake, detalje potražite u dijagramu ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u pregledu u nastavku prikazani su sa "*" u kodnoj oznaci dijela.

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Osigurač		Zaštitno uzemljenje
			Čisto uzemljenje
			Zaštitno uzemljenje (vijak)
	Spoj		Ispravljač
	Priključak		Priključak releja
	Uzemljenje		Priključak kratkog spoja
	Terensko ožičenje		Priključak
	Nazivna vrijednost		Priključna stezaljka
	Unutrašnja jedinica		Stezaljka za žice
	Vanjska jedinica		Grijač
	Uređaj diferencijalne struje		

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narandžasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Smeđa	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bijela
SKY BLU	Nebesko plava	YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Printana ploča
BS*	Taster uključeno/isključeno, sklopka rada

Simbol	Značenje
BZ, H*O	Zujalica
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Priključak, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP prekidač
E*H	Grijač
FU*, F*U, (za svojstva pogledajte PCB unutar vaše jedinice)	Nazivna vrijednost
FG*	Priključnica (uzemljenje okvira)
H*	Kablovski svežanj
H*P, LED*, V*L	Upravljačko svjetlo, svjetleća dioda
HAP	Svjetleća dioda (prikaz rada - zeleno)
HIGH VOLTAGE	Visok napon
IES	Senzor inteligentno oko
IPM*	Inteligentni modul napajanja
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetski relej
L	Faza
L*	Zavojnica
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor njihanja lamela
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetski relej
N	Neutralna
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritnu jezgru
PAM	Modulacija amplitudom pulsa
PCB*	Printana ploča
PM*	Modul napajanja
PS	Uključivanje električnog napajanja
PTC*	PTC termistor
Q*	Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT)
Q*C	Osigurač

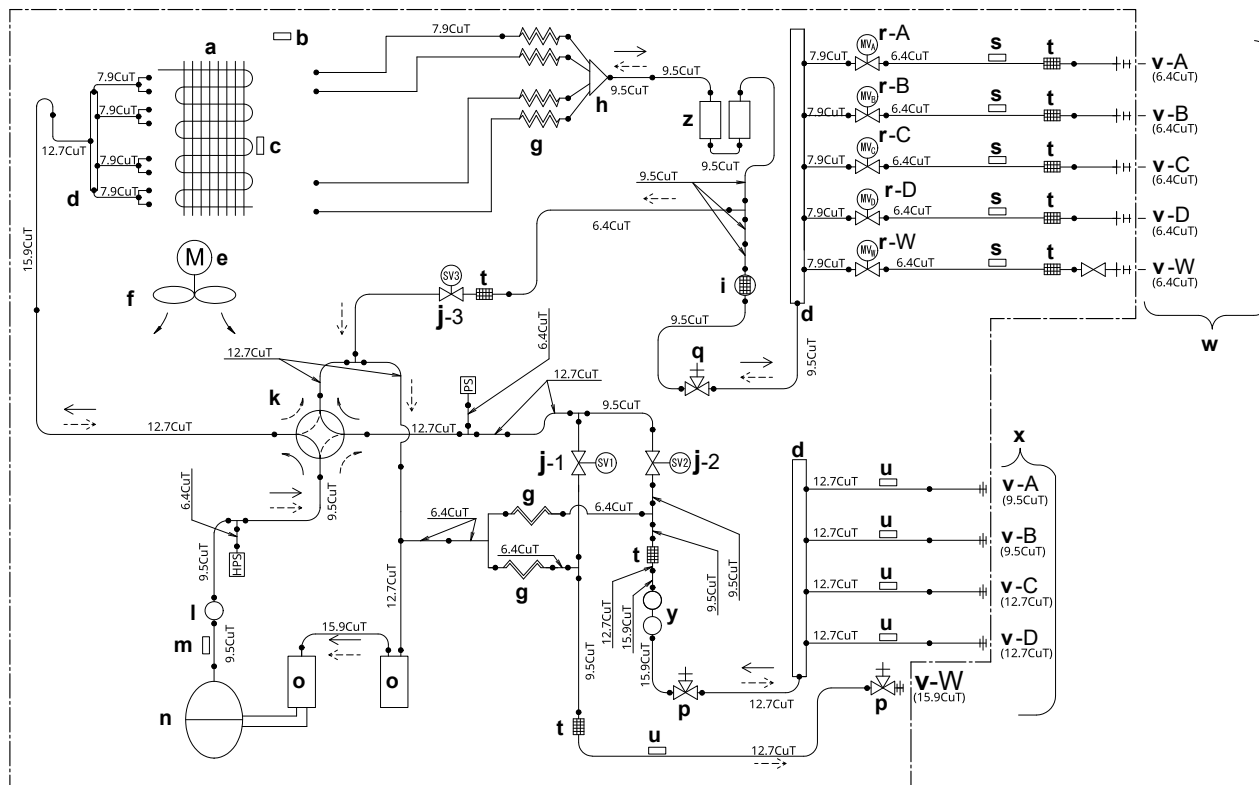
Simbol	Značenje
Q*DI, KLM	Strujni zaštitni prekidač
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termalni prekidač
Q*R	Uređaj diferencijalne struje
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Granična sklopka
S*L	Plivajuća sklopka
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Senzor pritiska (visok)
S*NPL	Senzor pritiska (nizak)
S*PH, HPS*	Prekidač pritiska (visok)
S*PL	Prekidač pritiska (nizak)
S*T	Termostat
S*RH	Senzor vlažnosti
S*W, SW*	Prekidač za rad
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Prekidač za odabir
SHEET METAL	Fiksna ploča priključne stezaljke
T*R	Transformator
TC, TRC	Odašiljač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most, Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT) modul napajanja
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Priključak
X*M	Priključna stezaljka (blok)
Y*E	Zavojnica elektronskog ekspanzijskog ventila
Y*R, Y*S	Zavojnica prekretnog elektromagnetskog ventila
Z*C	Feritno jezgro
ZF, Z*F	Filter šuma

17.2 Dijagram cjevovoda: Vanjska jedinica

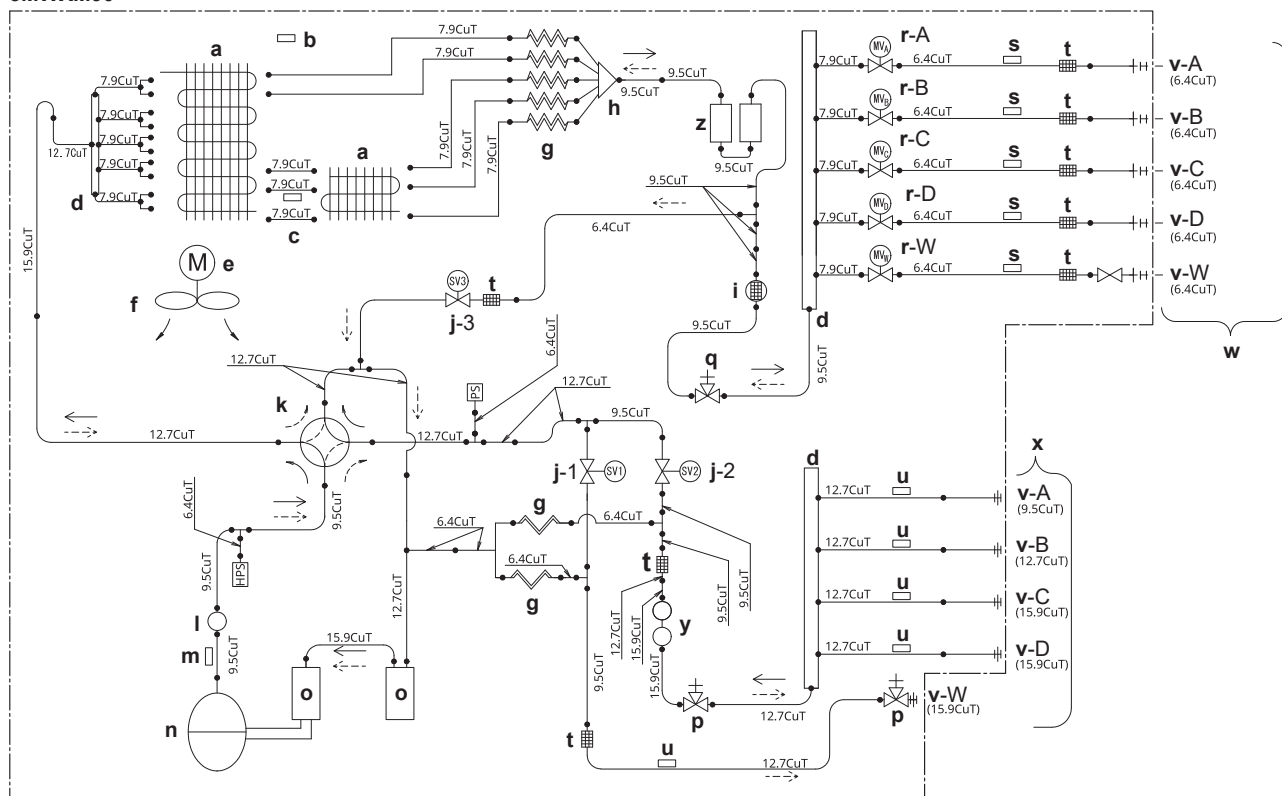
Klasifikacija kategorije PED komponente:

- Sklopke visokog pritiska: kategorija IV
- Kompresor: kategorija II
- Akumulator: kategorija II
- Ostale komponente: pogledajte PED član 4, paragraf 3

5MWXM68



5MWXM90



- a Izmjenjivač toplote
- b Termistor vanjske temperature zraka
- c Termistor izmjenjivača toplote
- d Refnet čeonni razvodnik
- e Motor ventilatora
- f Ventilator s propelerom
- g Kapilarna cijev
- h Razvodnik
- i Prigušivač s filterom
- j Elektromagnetski ventil

- k 4-smjerni ventil
- l Prigušivač
- m Termistor ispusne cijevi
- n Kompresor
- o Akumulator
- p Zaustavni ventil za plin
- q Zaustavni ventil za tečnost
- r Elektronički ekspanzioni ventil
- s Termistor (tečnost)
- t Filter

- u Termistor (plin)
- v Prostorija (A, B, C, D) i spremnik s toplom vodom za domaćinstvo (W)
- w Vanjski cjevovod – tečnost
- x Vanjski cjevovod – plin
- y Dvostruki prigušivač
- z Prijemnik tečnosti
- PS Senzor pritiska
- HPS Sklopka visokog pritiska (automatsko resetiranje)
- Tok rashladnog sredstva: hlađenje
- Tok rashladnog sredstva: Zagrijavanje DX-a / topla voda za domaćinstvo

18 Rječnik pojmova

Dobavljač

Prodajni distributer za proizvod.

Ovlašteni instalater

Tehnički osposobljena osoba koja je kvalificirana za instalaciju proizvoda.

Korisnik

Osoba koja je vlasnik proizvoda i/ili njime upravlja.

Važeći zakoni

Sve međunarodne, evropske, nacionalne i lokalne direktive, zakoni, propisi i/ili kodeksi koji su relevantni i primjenjivi za određeni proizvod ili domenu.

Servisna kompanija

Kvalificirana kompanija koja može izvršiti ili koordinirati potrebno servisiranje proizvoda.

Priručnik za montiranje

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju koji objašnjava njegovo postavljanje, konfiguriranje i održavanje.

Priručnik za rukovanje

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju koji objašnjava kako se njime rukuje.

Upute za održavanje

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju koji objašnjava (ako je relevantno) instalaciju, konfiguriranje, rukovanje i/ili održavanje proizvoda ili aplikacije.

Dodatna oprema

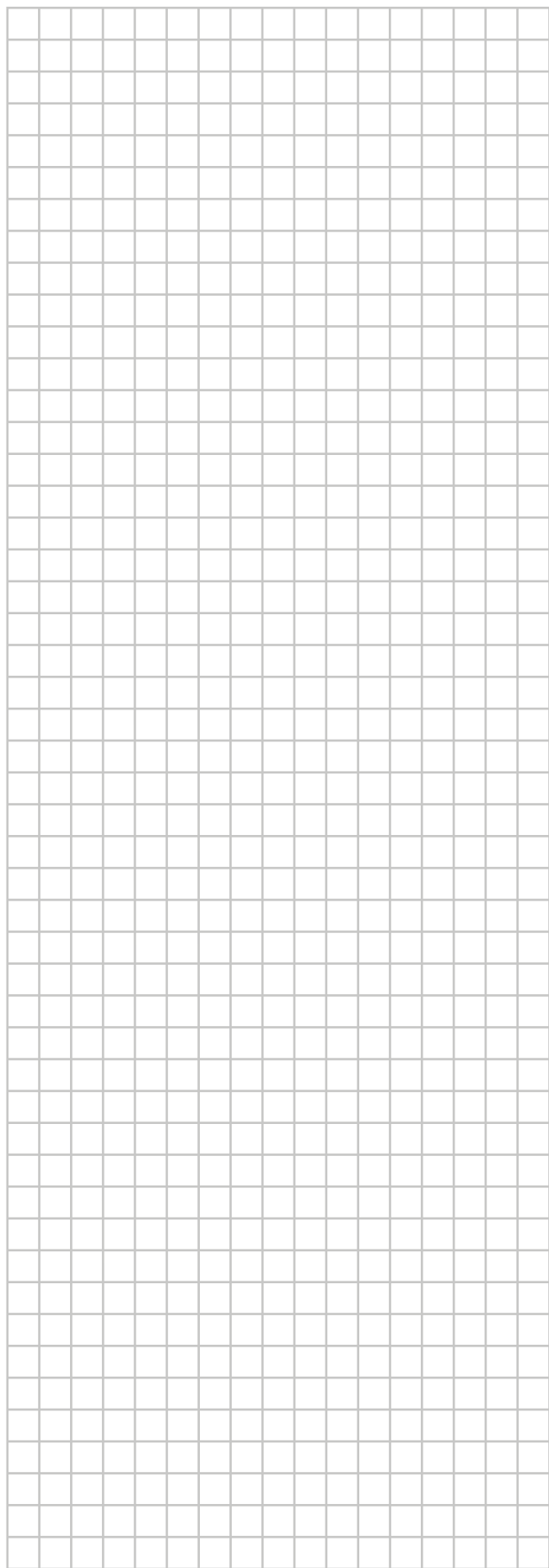
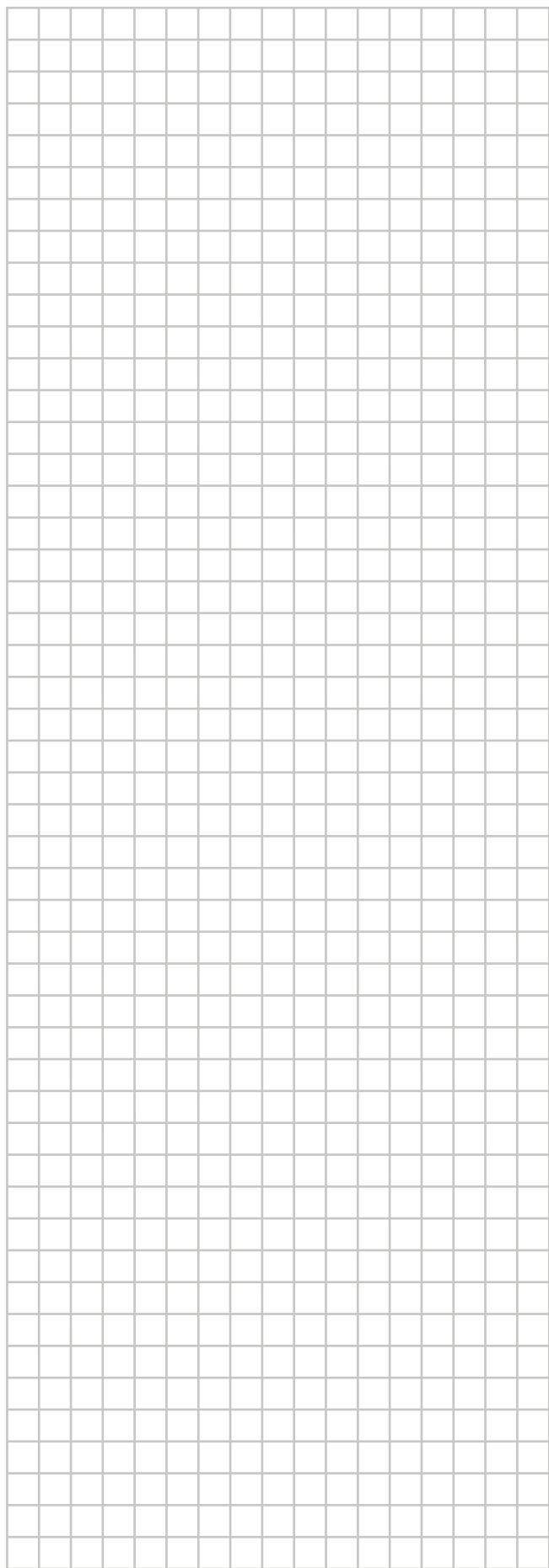
Naljepnice, priručnici, informativni listovi i oprema koji se isporučuju s proizvodom i koji trebaju biti instalirani u skladu s uputama u pratećoj dokumentaciji.

Dodatna oprema

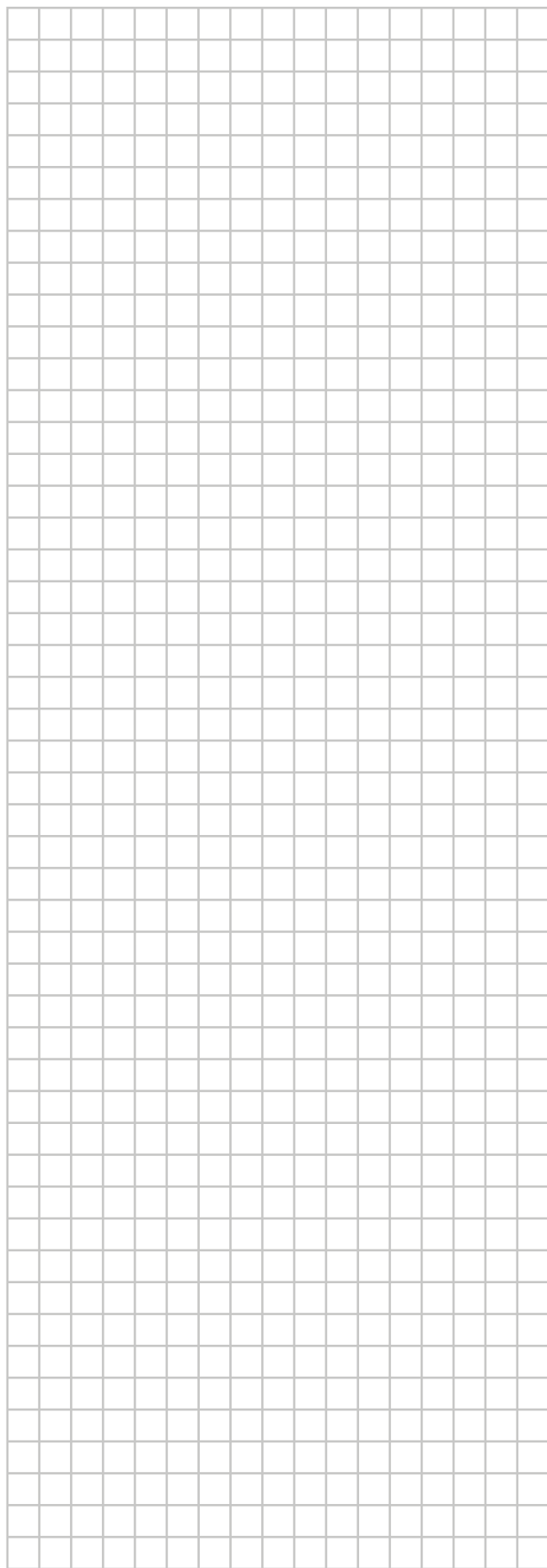
Oprema koju je proizvela ili odobrila kompanija Daikin koja se može kombinirati s proizvodom u skladu s uputama u pratećoj dokumentaciji.

Lokalna nabavka

Oprema koju NIJE proizvela kompanija Daikin koja se može kombinirati s proizvodom u skladu s uputama u pratećoj dokumentaciji.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P766272-3D 2025.08